Cajamarca, tierra fecunda. Balance social y ambiental.

Yanacocha, Cajamarca 2007

Yanacocha

ISO 14001
BUREAU VERITAS
Certification

Cajamarca, tierra fecunda. Balance social y ambiental.

Yanacocha, Cajamarca 2007

Cajamarca, tierra fecunda. Balance social y ambiental.
© Minera Yanacocha S.R.L.

Primera edición – agosto 2008
10.000 ejemplares

Esta es una producción de Toronja Comunicación Integral

Fotografías
Sergio Urday
Archivo Yanacocha

Preprensa e impresión
Forma e Imagen

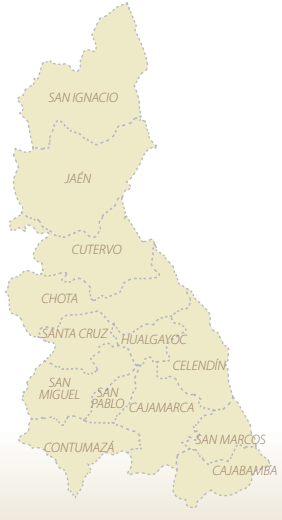
Impreso en el Perú

Hecho el Depósito Legal en la Biblioteca Nacional del Perú
Nº 2008-08461

ISBN: 978-9972-9866-3-5
9 789972 986635

Todos los derechos reservados. Prohibida la reproducción total o parcial por cualquier medio —salvo pasajes breves para reseñas o citas, siempre y cuando se citen las fuentes— de los textos, gráficos, fotografías o infografías de este libro sin la autorización expresa de Minera Yanacocha. Cualquier acto ilícito cometido contra los derechos de Propiedad Intelectual correspondiente a esta publicación será denunciado de acuerdo con el Decreto Ley 822 (Ley sobre Derechos de Autor) y las leyes internacionales que protegen la propiedad intelectual.

NUESTRO ENTORNO



CUENCA QUEBRADA HONDA LLAUCÁN

1. San Cirilo
2. Baños Chanta
3. Chanta Alta
4. Chanta Baja
5. Cortaderas
6. Cushurobamba
7. El Alumbre
8. Chaupiquinua
9. La Extrema
10. La Llica
11. Chilón
12. Llaucán
13. Negritos Bajo
14. Nuevo Triunfo
15. Cerro Azul
16. Pingullo Alto
17. Pingullo Bajo
18. El Ingenio
19. Río Colorado
20. Sacsapuquio
21. San Antonio de Pachachaca
22. Totoracocha
23. Yanacancha Alta
24. Yanacancha Baja
25. Yanacancha Grande
26. Yanacanchilla Alta
27. Yanacanchilla Baja
28. Nuevo Tunaspampa

CUENCA RÍO CHONTA

29. Apalín
30. Barrojo
31. Bellavista Alta
32. Bellavista Baja
33. Carhuaquero
34. Combayo
35. El Calvario
36. El Porvenir
37. El Triunfo
38. Laparpampa
39. Los Perolitos
40. Muyoc
41. Otuzco
42. Pabellón de Combayo
43. San Luis
44. San Pedro
45. Tres Tingos
46. Ventanillas de Combayo
47. Zarcilleja
48. Santa Rosa

SUBCUENCA RÍO GRANDE-MASHCÓN

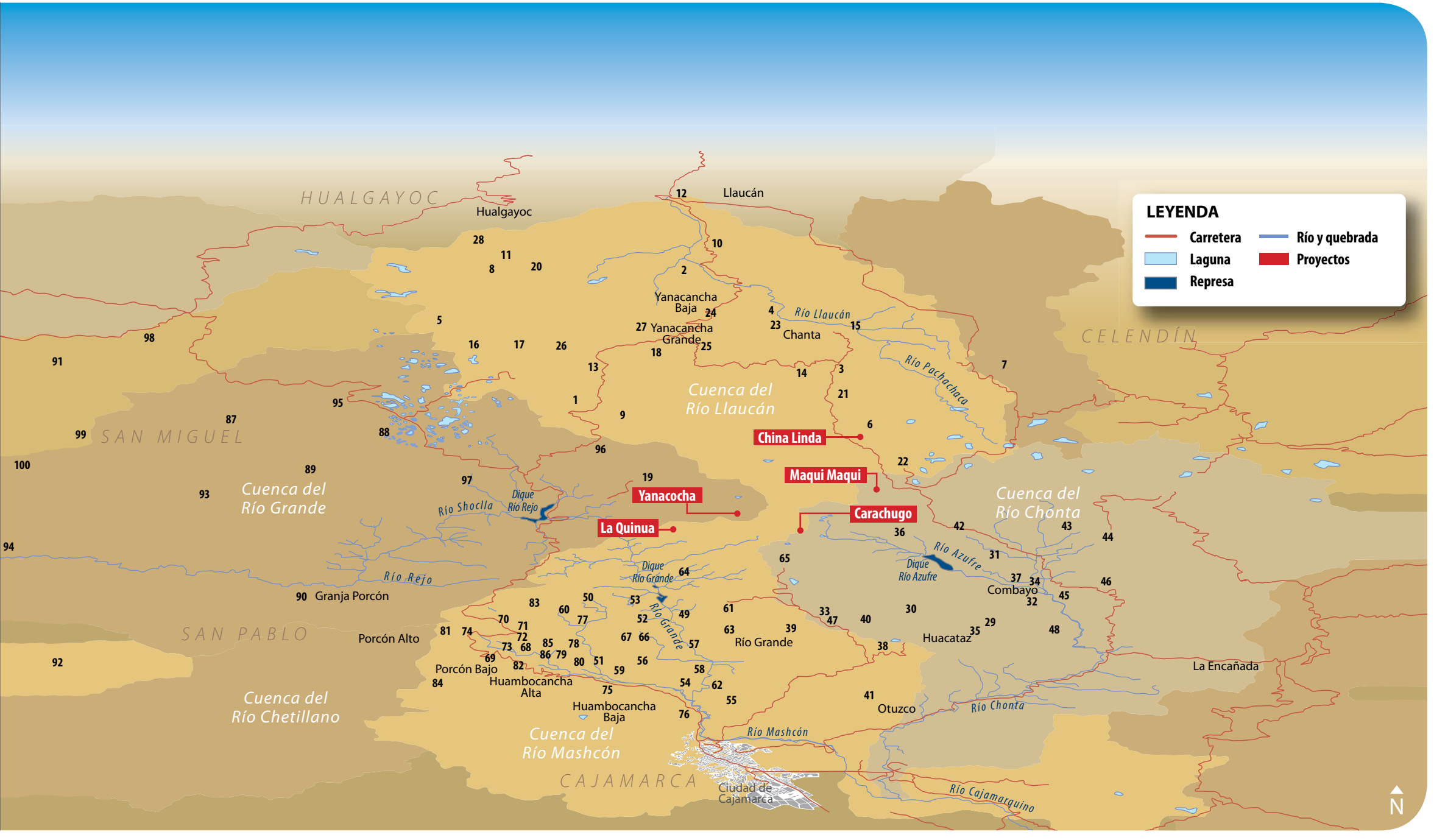
49. Aliso Colorado
50. Cince Las Vizcachas
51. Coñor
52. Hualtipampa Baja
53. Hualtipampa Alta
54. Huambocancha Chica
55. Llagamarca
56. Llanomayo
57. Llushcapampa Alta
58. Llushcapampa Baja
59. Pacopampa
60. Plan Tual
61. Purhuay Alto
62. Purhuay Bajo
63. Quinuamayo
64. Quishuar Corral
65. San José
66. Totorillas
67. Tual

SUBCUENCA RÍO PORCÓN-MASHCÓN

68. Chaupimayo
69. Carhuaconga-Tierra Amarilla
70. Chilimpampa Alta
71. Chilimpampa Baja
72. Chilincaga
73. Cochapampa
74. Hierba Buena
75. Huambocancha Alta
76. Huambocancha Baja
77. La Ramada
78. Manzanas Alto
79. Manzanas Capellanía
80. Plan Manzanas
81. Porcón Alto
82. Porcón Bajo
83. Quilish 38
84. Suroporcón
85. Yun Yun Alto
86. Yun Yun Bajo

CUENCA RÍO REJO-JEQUETEPEQUE

87. Ingatambo
88. Las Lagunas
89. Morowisha
90. Cooperativa Atahualpa-Jerusalén
91. Peña Balnca
92. Pozo Seco
93. Progreso
94. Tumbadén
95. Alto Perú
96. La Apalina
97. La Shoclla
98. Quebrada Honda
99. El Suro
100. Regalado


LEYENDA
Carretera
Río y quebrada
Laguna
Proyectos
Represa
HUALGAYOC
Hualgayoc
Llaucán
CELENDÍN
SAN MIGUEL
SAN PABLO
CAJAMARCA
Cuenca del Río Llaucán
Cuenca del Río Grande
Cuenca del Río Chetillano
Cuenca del Río Mashcón
Cuenca del Río Chonta
China Linda
Maqui Maqui
Yanacocha
Carachugo
La Quinua
Río Llaucán
Río Pachachaca
Río Shoclla
Dique Río Rejo
Río Rejo
Granja Porcón
Porcón Alto
Porcón Bajo
Huambocancha Alta
Huambocancha Baja
Yanacancha Baja
Yanacancha Grande
Chanta
Dique Río Grande
Río Grande
Río Azufre
Dique Río Azufre
Combayo
Huacataz
La Encañada
Otuzco
Río Chonta
Río Mashcón
Ciudad de Cajamarca
Río Cajamarquino
N

Carlos Santa Cruz. Vicepresidente Regional de Operaciones, Newmont Sudamérica.

« Durante el 2007 hemos continuado con nuestros esfuerzos por lograr un mayor acercamiento a la comunidad, tanto en el ámbito rural como en el urbano »

PRESENTACIÓN

Durante el 2007 hemos continuado con nuestros esfuerzos por lograr un mayor acercamiento a la comunidad, tanto en el ámbito rural como en el urbano. Nuestro enfoque es el de ser un socio más en las aspiraciones de progreso y desarrollo de la comunidad.

Este acercamiento, además de sustentarse en los pilares de la responsabilidad social y ambiental, se ha reforzado también con nuestra inclusión al Pacto Global desde el 2004. De esta forma, continuamos con nuestro compromiso de apoyar siempre los diez principios básicos universales relacionados con los derechos humanos, un deber ineludible en cada una de las actividades que realizamos en Cajamarca.

Basados en nuestro deber de actuar por el desarrollo, hemos puesto en marcha el reservorio San José, una obra de ingeniería pionera en la minería moderna peruana y que sin lugar a dudas contribuirá a que le demos más agua al campo, especialmente en la época seca.

En el 2007 también desarrollamos una campaña integral para el cumplimiento de nuestros compromisos pendientes con la comunidad. Esta acción fue reportada a la Defensoría del Pueblo, que recibió todo el pliego de compromisos para facilitar un seguimiento transparente de su ejecución.

Igualmente, en el 2007 obtuvimos la certificación ISO 14001 para todas nuestras operaciones, lo que nos convierte en la primera empresa en obtener esta certificación para toda una operación de la magnitud de Yanacocha en nuestro país.

Cada compromiso cumplido, cada certificación, reconocimiento u obra culminada, como el reservorio San José, son muestras claras de que trabajando con responsabilidad y compromiso podemos generar oportunidades de desarrollo para la región donde operamos.

Una vez más, el recuento de todo lo avanzado en el 2007, que se presenta en este documento, nos alienta a seguir luchando sin tregua en nuestra contribución por el desarrollo de Cajamarca.

Carlos Santa Cruz, Vicepresidente Regional de Operaciones, Newmont Sudamérica

Trabajando por el desarrollo de Cajamarca. De izquierda a derecha: Marco Morales, Luis Campos y Felipe Ramírez.

INTRODUCCIÓN

A través de nuestro *Balance social y ambiental 2007* presentamos un testimonio claro e integral de las actividades que Yanacocha ha realizado en Cajamarca durante todo el año. Con transparencia, este documento refleja la realidad de nuestras operaciones y la forma como estas redundan de manera positiva en la población.

Diversos aspectos de nuestras actividades son presentados en este documento; desde la extracción del mineral y los cuidados que implica nuestro sistema de gestión ambiental, pasando por la filosofía de la empresa para la gestión del agua hasta el cierre de minas. Además, presentamos los aportes que, en materia social y ambiental, Yanacocha ha hecho en Cajamarca y cómo es que nuestra visión de futuro y desarrollo sostenido permiten corroborar que las actividades agropecuarias pueden perfectamente coexistir con la minería moderna.

Parte de la política de responsabilidad de nuestra empresa es informar a la opinión pública sobre los avances y retos que representa operar una mina moderna, respetuosa del medio ambiente y comprometida con el progreso. De esta forma, entre otros logros, presentamos la puesta en marcha del reservorio San José, un antiguo tajo minero convertido en una obra de ingeniería pionera de la minería moderna peruana y que ha permitido a miles de habitantes del campo asegurar agua para cuando más se necesita: la temporada sin lluvias.

Asimismo, a fines del 2007 fuimos recomendados por la auditora Bureau Veritas Certification para obtener la certificación internacional ISO 14001 en todas nuestras operaciones. Un logro de gran impacto para el Perú si consideramos que hemos sido la primera empresa minera de gran magnitud en acceder a esta certificación en toda su operación.

En función de nuestra política de apertura informativa frente a la población, en este balance del 2007 ofrecemos un recorrido no solo de los aspectos sobre los que nos sentimos orgullosos, sino también de aquellos que necesitan reforzarse.

Dirigido a un público bastante amplio, nuestro *Balance social y ambiental 2007* está diseñado para alcanzar a distintos actores ligados y comprometidos con el crecimiento de Cajamarca, desde tomadores de decisiones, autoridades y proveedores hasta instituciones y lectores interesados en nuestro quehacer.

Tal como ha ocurrido en años anteriores, este documento, que es parte de nuestro compromiso con la comunicación transparente, renueva nuestra apuesta y confianza por el futuro de Cajamarca, del que Yanacocha es parte activa y comprometida.

Luis Campos - Director de Responsabilidad Ambiental y Social
Marco Morales - Gerente de Medio Ambiente
Felipe Ramírez - Gerente de Asuntos Externos y Comunicaciones

ÍNDICE

+ Capítulo 1 +	Nuestra palabra cumplida	14
	Nuestra palabra	16
	Declaración de compromiso 2007	18
	Salud	20
	Educación	22
	Infraestructura	24
	ISO 14001	27
	Reservorio San José	29
	Código de Cianuro	30
	Derechos humanos	32
+ Capítulo 2 +	Nuestro trabajo	34
	Testimonio: Frezia Díaz	36
	Canon minero	38
	Estatus operativo	40
	Así trabajamos	43
	Extracción a tajo abierto	45
	Filosofía del agua	46
	Tratamiento del agua	49
	Cierre de minas	50
	Bienestar para nuestro equipo	52
	Reconocimientos	56

Capítulo 3 + Nuestros aportes sociales 58

Testimonio: Catalino Huamán 60
Responsabilidad social de Yanacocha 62
Huertos tecnificados 64
Pastos mejorados 67
Crianza de cuyes 68
Joyería y turismo 71
Cultivos 72
Control de la prevalencia de la *Fasciola hepatica* 76
Proyección cultural 78
Diálogo directo con Cajamarca 83
Soluciones a asuntos sociales 88

Capítulo 4 + Nuestros aportes ambientales 90

Testimonio: Edgar Alcántara 92
Calidad y cantidad de agua 94
Monitoreo de la calidad del aire 97
Generación de activos ambientales 98
Revegetación y forestación 100
Biodiversidad 102
Campañas del agua 104
Soluciones a asuntos ambientales 106

Capítulo 5 + Nuestro futuro 108

Testimonio: Sabino Tacilla 110
Minería del futuro 113
Una convivencia productiva 114

Anexos + 116
Evolución de la producción de oro 118
Cifras generales 120
Ejecución e inversión 122

Opiniones y comentarios + 124

Capítulo primero

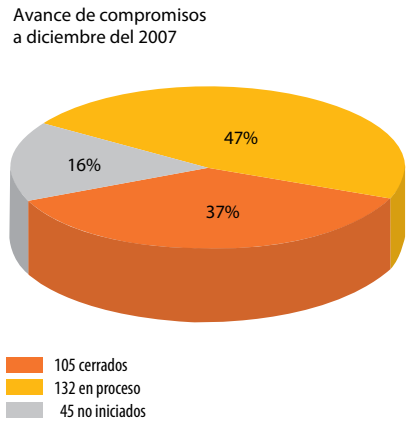
NUESTRA PALABRA CUMPLIDA

Nuestra palabra
Declaración de compromiso 2007
Salud
Educación
Infraestructura

ISO 14001
Reservorio San José
Código de Cianuro
Derechos humanos

NUESTRA PALABRA

Llegamos a superar las metas fijadas para el 2007



Desde nuestro trabajo diario en favor de Cajamarca, nos hemos preocupado por cumplir con las comunidades vecinas.

Ya en diciembre del 2006 nos enfocamos firmemente en atender los compromisos pendientes con la comunidad. Durante el 2007 llegamos a colectar 282 compromisos relacionados con salud, educación, infraestructura, medio ambiente y acciones de desarrollo social y de mitigación. La meta trazada por la Gerencia de Desarrollo Social para el año fue el cumplimiento de 82 compromisos de desarrollo social (en total cumplimos con 105, sumando las acciones de mitigación a las de desarrollo social), una meta que llegamos a superar al 101%.

Aquellos que durante el 2007 no pudieron ser atendidos por diversas razones (entre ellas, la validación por parte de las comunidades) pasarán a ser parte de nuestro trabajo durante el 2008.

Como muestra de la transparencia que identifica nuestro trabajo, entregamos a la Defensoría del Pueblo una lista de los compromisos vinculados a temas de desarrollo social, iniciando así un proceso de reporte de nuestros progresos ante esta reconocida institución. De este modo, nuestra palabra es sinónimo de cumplimiento.

DECLARACIÓN DE COMPROMISO 2007

Nuestra responsabilidad ambiental y social se traduce en el bienestar de nuestros trabajadores y el desarrollo de Cajamarca

Yanacocha es una empresa minera que se debe tanto a sus accionistas y trabajadores como al Perú y, en especial, a Cajamarca. Nuestra responsabilidad social y ambiental se realiza a traves de diversos programas dentro de la organización y el entorno social de nuestras actividades.

Estos programas son esenciales para el éxito comercial y para el beneficio de la sociedad en la que convivimos. Para este fin, todos los empleados actuarán motivados en nuestros valores: liderazgo en la seguridad, cuidado del medio ambiente y promoción del desarrollo social sostenible.

Respecto a la salud y seguridad de nuestros empleados y contratistas, Yanacocha se compromete a:

+ **Asegurar** que existan sistemas para prevenir daños al personal, los procesos y la propiedad.
+ **Comprometer** a los empleados de Yanacocha y a los contratistas para realizar su trabajo de manera segura.
+ **Cumplir o superar** los requerimientos legales y las regulaciones peruanas aplicables de salud y seguridad.
+ **Demostrar** nuestro compromiso con la prevención de pérdidas en todo momento.

Respecto a la responsabilidad ambiental, Yanacocha se compromete a:

+ **Ejecutar** programas para prevenir o mitigar el impacto de nuestras operaciones, en especial, en la calidad y cantidad de agua, generando oportunidades para una mejor gestión del agua en las cuencas en las que operamos.
+ **Brindar** una comunicación transparente a través del desarrollo de programas participativos que permitan atender las inquietudes ambientales de la comunidad.
+ **Cumplir** con las leyes y regulaciones nacionales e internacionales aplicables a nuestra operación que protegen la salud de las personas y el medio ambiente, así como al cumplimiento de otros compromisos que la organización suscriba.
+ **Desarrollar y ejecutar** los planes de cierre de minas contando con la participación de la comunidad y garantizando los recursos financieros necesarios.
+ **Demostrar** una eficiente gestión ambiental de la empresa cumpliendo la norma internacional ISO 14001, mejorando continuamente nuestras actividades.

Respecto a la responsabilidad social, Yanacocha se compromete a:

+ **Actuar** según la Declaración Universal de los Derechos Humanos y el Global Compact Brief (*).
+ **Trabajar** como una organización respetuosa de la comunidad, sus tradiciones y costumbres.
+ **Involucrar** a la comunidad y a sus autoridades en el proceso de toma de decisiones relacionadas con el desarrollo.
+ **Promover** el diálogo como mecanismo de prevención y resolución de conflictos y construcción de consensos.
+ **Utilizar** de forma preferente el servicio de los trabajadores y proveedores locales.

Todos los empleados de Yanacocha y de nuestros contratistas son responsables de tomar decisiones adecuadas para asegurar que se cumplan estos compromisos con el Perú y Cajamarca.

(*) Proyecto voluntario de la ONU que agrupa a compañías con agencias de las Naciones Unidas, la sociedad civil y laboral para apoyar diez principios universales acerca del desempeño medio ambiental y social.

SALUD

En coordinación con las autoridades y la sociedad civil hemos llevado a cabo numerosas iniciativas a favor de la comunidad

EQUIPAMIENTO PARA ESTABLECIMIENTOS DE SALUD

Suscribimos un convenio de cooperación interinstitucional con la Dirección Regional de Salud de Cajamarca, con el objetivo de darle prioridad al equipamiento de los establecimientos de salud ubicados en el ámbito de influencia de Yanacocha. Estos equipos (médicos y de comunicación) permitirán ofrecer una atención adecuada y oportuna a los pacientes de diferentes caseríos. Nuestras acciones alcanzaron a 14 establecimientos de salud, beneficiando a 30.000 personas.

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES DEL PERSONAL DE SALUD

Uno de los objetivos del Ministerio de Salud es fortalecer las capacidades técnico-operativas del personal de salud para ofrecer herramientas y metodologías para la atención integral de salud por etapas de vida. Por este motivo, hemos coordinado y apoyado las capacitaciones para el personal de 13 establecimientos de salud, que estuvieron a cargo de personal especializado del Ministerio.

Vacunaciones. Parte de nuestras iniciativas en el 2007 han sido las campañas de salud en zonas rurales de difícil acceso.

PROMOTORES DE SALUD Y PARTERAS, ALIADOS ESTRATÉGICOS

Hemos apoyado la capacitación de 18 promotores de salud y 10 parteras de los puestos de salud de Combayo y Huacataz. Las parteras y los promotores de salud son aliados estratégicos en el cuidado de la salud; por ello han sido capacitados en actividades preventivo-promocionales, teniendo en cuenta que ellos brindan atenciones de primeros auxilios a la comunidad. Estas capacitaciones han sido realizadas por el personal de los respectivos establecimientos de salud.

CAMPAÑAS MÉDICAS EN COMUNIDADES

Por medio de estas campañas hemos podido descentralizar periódicamente la atención médica y acudir a aquellos caseríos con mayor concentración poblacional y poco acceso a consultas médicas..

Dimos prioridad a las especialidades de mayor demanda: medicina general, odontología, obstetricia y enfermería. Realizamos un total de seis campañas y fueron atendidos 1.300 pacientes.

EDUCACIÓN

Conscientes de las oportunidades que ofrece la educación, hemos apoyado a escolares así como a estudiantes de carreras técnicas y universitarias

Con el objetivo de brindar facilidades para que todos los niños y niñas en edad escolar tengan acceso a la educación, desarrollamos una campaña escolar en las comunidades de nuestro ámbito de influencia. Como parte de la misma, repartimos paquetes que contenían cuadernos, útiles, mochilas, casacas, enciclopedias y materiales didácticos para los profesores de educación inicial, primaria y secundaria. En total fueron 11.000 estudiantes atendidos.

MATEMÁTICAS PARA TODOS

Este proyecto ha sido desarrollado para mejorar el nivel de conocimiento en el área de comprensión lógico-matemática de los alumnos. Se capacitó a profesores y se entregó material de trabajo en 55 instituciones educativas del ámbito de influencia de Yanacocha. En total fueron beneficiados 1.561 alumnos.

Desde pequeños. Apoyar la transformación educativa es parte integral de nuestra responsabilidad con estudiantes de todo nivel en la región.

PROGRAMA DE EX PROPIETARIOS

Como parte de este programa, que contempla apoyar a las familias ex propietarias de la zona de influencia, 37 jóvenes se han capacitado en diversos cursos (computación, cocina, instalación de redes eléctricas).

Por otra parte, en educación superior técnica y universitaria, 34 jóvenes se encuentran estudiando en institutos o en la Universidad Nacional de Cajamarca.

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES A PROFESORES RURALES

Tanto por los costos como por las dificultades de desplazamiento, los profesores de zonas rurales tienen menos oportunidades para capacitarse. El 2007 diseñamos un programa de capacitación según las normas del Ministerio de Educación, que les permitió obtener herramientas pedagógicas para mejorar sus técnicas de enseñanza. Se beneficiaron 148 profesores de inicial, primaria y secundaria.

INFRAESTRUCTURA

Entre otras obras de infraestructura, el 2007 desarrollamos proyectos en salud, vías, canales, saneamiento y otras obras para el bien de la comunidad

POSTA MÉDICA

El caserío llamado Pabellón de Combayo se encuentra muy alejado del puesto de salud del Centro Poblado de Combayo, por lo que los pobladores tienen que desplazarse aproximadamente dos horas para ser atendidos. Es por esto que nos hemos comprometido con la construcción de un módulo de atención. Por su parte, la Municipalidad de La Encañada se ha comprometido a contratar a un profesional de salud que atenderá en el establecimiento. Serán 200 familias de cinco caseríos las beneficiadas con esta obra.

LETRINAS SANITARIAS

Con la colaboración de la comunidad, instalamos 100 letrinas en el caserío de Apalín. Este proyecto beneficia actualmente a 100 familias.

COLEGIOS

En diferentes centros educativos, como "San Antonio de La Pachachaca" y "Cushurubamba", se construyeron un total de cinco aulas, dos direcciones y servicios higiénicos.

LOCAL MUNICIPAL Y BIBLIOTECAS

Además de la construcción del local municipal del Centro Poblado de Huacataz, que beneficiará a 750 familias de 11 caseríos, implementamos dos bibliotecas de secundaria en dos colegios, "San Ignacio de Loyola" y "Miguel Grau".

Mejorando los servicios. La población participa activamente en la implementación de obras por el bien de sus comunidades.

Dique Río Grande. Como parte de nuestro interés por mejorar la calidad del agua para Cajamarca, los diques controlan la turbidez que podría afectar las actividades agropecuarias.

ISO 14001

Somos la primera gran empresa minera en el país en obtener la certificación ISO 14001 en toda nuestra operación

ISO 14001
BUREAU VERITAS
Certification
N° 225941

ISO 14001

Habiéndonos propuesto alcanzar este alto estándar de gestión ambiental internacional, desde finales del 2006 iniciamos el proceso de certificación correspondiente. Esto supuso la planificación, adecuación e implementación de diversas medidas en toda nuestra operación, siempre orientada a la prevención de impactos y la mejora continua en nuestra gestión ambiental. Finalmente, en diciembre del 2007 fuimos recomendados para la certificación, luego de haber sido auditados por Bureau Veritas Certification.

La norma internacional de gestión ambiental ISO 14001 permite que una organización desarrolle e implemente una política y objetivos ambientales como parte integral de sus operaciones. La norma contempla requisitos legales, compromisos de la organización e información relativa a los aspectos ambientales significativos sobre los cuales la organización pueda ejercer influencia y que pueda controlar.

Ventajas del ISO 14001

+ Esta certificación es de reconocimiento y aceptación mundial
+ Favorece el apoyo directo en nuestra gestión social, pues identifica los procesos de nuestra empresa
+ Incrementa la confianza de los grupos de interés
+ Nos permite identificar oportunidades de mejora en el desempeño ambiental
+ Determina indicadores de gestión ambiental y oportunidades de ahorro

Agua asegurada. El reservorio San José beneficia a miles de agricultores y usuarios de los canales que reciben sus aguas.

RESERVORIO SAN JOSÉ

Con más agua disponible durante la época seca, las actividades agropecuarias no serán interrumpidas, lo que beneficiará a más de 5.000 personas

Construido en un antiguo tajo minero, el reservorio San José puede almacenar hasta 6 millones de metros cúbicos de agua tratada (equivalentes a 12 veces el área de la Plaza de Armas de Cajamarca) para que sea aprovechada por canales con los que Yanacocha tiene compromisos previos y formales de abastecimiento de agua durante la época seca (entre abril y noviembre).

Esta moderna estructura puede satisfacer la necesidad de riego de al menos 1.000 hectáreas durante la época seca; en la actualidad, beneficia a usuarios de los canales con los que la empresa tiene compromisos previos y formales de abastecimiento: Encajón-Collotán, Quishuar, Llagamarca y La Shacsha. El reservorio San José asegura el abastecimiento de agua en una región donde todos coinciden en que el recurso hídrico debe ser almacenado para la época de ausencia de precipitaciones.

CÓDIGO DE CIANURO

Hemos alcanzado un alto estándar de seguridad en el manejo del cianuro

El Código Internacional para el Manejo del Cianuro para la Fabricación, el Transporte y el Uso del Cianuro en la Producción de Oro es un programa voluntario para compañías mineras de oro. Este código ha sido diseñado por el Programa de las Naciones Unidas para el Medio Ambiente (UNEP) y el Consejo Internacional de Metales y el Medio Ambiente (ICME), y fue adoptado por Yanacocha en el 2005.

El Código es administrado por el Instituto Internacional para el Manejo del Cianuro (ICMI), organización sin fines de lucro con sede en Washington D.C., Estados Unidos.

Las compañías que que utilizan cianuro, así como los fabricantes y transportistas de este elemento que se conviertan en signatarios del Código deben tener una auditoría de sus operaciones cada tres años por parte de un tercero independiente, a fin de demostra su cabal cumplimiento del mismo.

Última tecnología. El control de la calidad del agua es constante en nuestro Laboratorio de Medio Ambiente, que cuenta con equipos de última tecnología para sus mediciones.

El Código se centra exclusivamente en el manejo seguro del cianuro, relaves de molienda de cianuración y soluciones de lixiviación para mejorar el manejo del cianuro en la minería de oro y para brindar mayores garantías a la salud de las personas, así como para reducir los impactos ambientales. El Código se basa en nueve principios en los que hemos trabajado desde el 2005.

Principios del Código

+ Producción
+ Transporte
+ Manipulación y almacenamiento
+ Operaciones
+ Desmantelamiento
+ Seguridad de los trabajadores
+ Respuesta ante emergencias
+ Capacitación
+ Diálogo

DERECHOS HUMANOS

Estamos capacitando a todo nuestro personal en materia de derechos humanos, un tema impostergable

Entre las acciones implementadas el 2007 y que responden a nuestro compromiso con el Pacto Global, hemos de destacar las siguientes:

PROMOCIÓN Y RESPETO DE LOS DERECHOS HUMANOS

Todo personal que ingresó a trabajar en Yanacocha fue capacitado en lo que respecta al Plan de Inducción en Derechos Humanos y los compromisos asumidos, y recibió material al respecto.

Por medio de la Oficina de Control Administrativo de Contratistas, realizamos labores correctivas y preventivas mediante inspecciones laborales, entre cuyos objetivos se encontraba la promoción de buenas prácticas.

El 90% de nuestras adquisiciones de inventario las realizamos mediante contratos de suministro en los que aplicamos las políticas de la empresa en temas laborales, sociales, ambientales, de seguridad y anticorrupción.

ESTÁNDARES DE TRABAJO

La negociación colectiva del pliego de reclamos presentado por el Sindicato de Trabajadores se desarrolló dentro de un clima de armonía, entendimiento y respeto mutuo, y concluyó rápidamente con un acuerdo de convenio colectivo por tres años: del 2007 al 2010.

MEDIO AMBIENTE

Fuimos recomendados para obtener la certificación ambiental ISO 14001 en toda nuestra operación, luego de una auditoría realizada por Bureau Veritas. Esta norma ISO exige el manejo preventivo e involucra a todo el personal de la empresa en sus respectivas áreas de trabajo.

Equidad. Los derechos humanos pueden ser respetados en toda la sociedad si contamos con un personal sensibilizado.

TRANSPARENCIA Y ANTICORRUPCIÓN

Toda la información sobre las donaciones y los auspicios, así como sobre el estado de los ríos de nuestra zona de influencia, fue publicada periódicamente en medios de comunicación de impacto en Cajamarca. Entregamos a la Defensoría del Pueblo de Cajamarca un listado de compromisos existentes con comunidades y grupos de interés, que actualizamos periódicamente con información sobre el avance de su cumplimiento. También transferimos los servicios de contratación de medios para la difusión de campañas e información a una empresa especializada, la que toma la desición de publicación con criterios técnicos. Asimismo, realizamos eventos Cara a Cara en los que los mismos empleados presentaron a la comunidad el trabajo que realizan en la empresa. Por último, nuestra Oficina de Atención al Público y Línea de Cumplimiento recibió y atendió 668 casos durante el 2007.

Los derechos humanos constituyen un rubro que no debemos dejar pendiente en nuestra tarea de convertirnos en un referente ejemplar para la región. Este nuevo reto exige de nosotros una cuidadosa y constante preparación.

Capítulo segundo

NUESTRO TRABAJO

N°4
2004
CCD ESPE

Un gran equipo. Cada uno de nuestros empleados es capacitado constantemente en materia de seguridad. Esta es una de las vías mediante las cuales evitamos inddentes dentro y fuera de nuestras operaciones.

« Todos estamos comprometidos con la seguridad y aportamos nuestra cuota de responsabilidad en cada una de nuestras labores »

"Todos estamos comprometidos con la seguridad y aportamos nuestra cuota de responsabilidad en cada una de nuestras labores: desde quienes conducimos los camiones gigantes hasta el personal que trabaja en la ciudad.

Como si fuéramos un enorme panal de abejas, trabajamos coordinadamente sobre todo para evitar que algunos errores simples puedan comprometer la salud de nuestros compañeros y del medio ambiente".

Frezia Díaz, operadora de camión gigante

Refinería. La barras de doré (mezcla de oro y plata) son fundidas a 1200 ºC, bajo rigurosas medidas que garantizan la seguridad del proceso.

CANON MINERO

El canon minero es canalizado por los gobiernos locales y regionales para beneficio de las comunidades en todo el país

Muchos lugares de nuestro país son ricos en recursos naturales no renovables. Cuando estos recursos son extraídos, la población tiene derecho a participar de un porcentaje de los ingresos y rentas captados por el Estado. Este porcentaje se llama "canon" y es canalizado a través de los gobiernos locales y regionales.

El canon minero es el principal aporte que hace la minería en las regiones donde se extraen los minerales. El monto del canon minero corresponde al 50% del Impuesto a la Renta que pagan las empresas mineras.

El canon minero en Cajamarca es una de las más grandes oportunidades de desarrollo que ofrece esta actividad en la región. Cajamarca es el departamento que más canon recibió hasta el 2005. A partir del 2007, la caída de la producción y la mayor rentabilidad de los productores de cobre desplazaron a Cajamarca del primer lugar, al ser superado por varios departamentos.

El 2007 fue el año pico de Cajamarca en relación con el canon. Debido a la disminución de la producción de Yanacocha, este monto se irá reduciendo anualmente a partir del 2008. Lógicamente, mientras más baje la producción minera en la región, menor será el canon minero.

EL CANON DEL SECTOR MINERO

Año	Gobierno Regional	Gobierno Provincial y Distrital	Total transferido a Cajamarca
2006	S/. 88.858.026,30	S/. 266.574.100,92	S/. 355.432.127,22
2007	S/. 106.292.070,47	S/. 318.876.223,97	S/. 425.168.294,44

Fuente: Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía.

Las siguientes cifras representan los aportes del sector minero a la Región Cajamarca a través del canon minero hasta junio del 2007.

APORTES DE YANACOCHA (en miles de dólares)

Año	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998	1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Total
Inversión comunitaria/ social		202	427	1.197	2.340	3.889	893	1.397	1.553	3.960	5.309	13.701	13.512	23.400	33.970	24.595	130.345
Impuesto a la Renta			10.850	33.513	51.234	50.344	18.453	39.394	39.715	16.481	51.522	140.162	181.448	231.496	256.482	113.218	1.234.310
Inversión ambiental	30	1.049	6.674	5.440	8.072	12.707	13.614	17.317	7.497	44.362	33.462	42.656	49.390	33.150	60.300	33.922	389.642
Canon minero*			2.170	6.702	10.246	10.068	3.690	7.878	7.943	3.296	25.761	70.081	90.724	115.748	128.241	56.609	539.597

* Hasta el 2001, solo del Impuesto a la Renta, pero en la práctica sujeto a la voluntad del Gobierno central; a partir del 2002, 50% del Impuesto a la Renta.

ESTATUS OPERATIVO

La seguridad está presente en toda nuestra operación, desde la extracción del mineral hasta el tratamiento del agua

Con la satisfacción de haber alcanzado la certificación ISO 14001 en toda nuestra operación, concluimos un año que marca un nuevo capítulo para Yanacocha. Esta certificación supuso la planificación y adecuación de medidas en las diferentes áreas de nuestras operaciones. La prevención y mejora constante de aspectos ambientales han marcado los esfuerzos de nuestra empresa por optimizar nuestra gestión interna y externa.

Durante el 2007 logramos que la producción alcanzara un total de 1,5 millones de onzas.

Si bien seguimos procesando el mineral por lixiviación, durante este año iniciamos el procesamiento por el Gold Mill, un sistema que permitirá una mayor recuperación de metales.

En este capítulo presentamos un sumario de nuestras operaciones de extracción así como información sobre nuestra gestión del agua, esencial para el proceso.

Por otra parte, también hemos incluido muestras de las posibilidades que ofrece el cierre de las minas. Cerrar una mina no significa extinguirla o abandonarla; muchas veces, la reutilización de las minas genera oportunidades de provecho tanto para el medio ambiente como para los usuarios de tierras y agua.

Camiones gigantes. Una operadora revisa los equipos para confirmar la seguridad de los mismos antes de seguir con sus labores.

Por último, damos un vistazo a lo que implica la reconformación de los terrenos en que hemos trabajado: cómo devolverle al campo un aspecto similar al que tuvo en un principio.

Esta es la minería moderna que practicamos en Cajamarca: respetuosa, consciente, preventiva.

METAS PRODUCTIVAS

Después de la disminución de producción estamos buscando estabilizarla en el 2008 y el 2009.

Cumplimos con la meta de producción planteada para el 2007, que fue de 1,5 millones de onzas. Desde que empezamos nuestras operaciones, hace más de 15 años, procuramos llevar la producción hasta alcanzar un nivel óptimo. Y lo hemos logrado, gracias a procesos que reutilizan inteligentemente los tajos ya abiertos.

Asimismo, hasta diciembre del 2007 Yanacocha contaba con 3.014 trabajadores en planilla y 7.544 trabajadores de empresas contratistas. De ellos, aproximadamente el 65% eran cajamarquinos, entre planilla y contratistas.

Preparando el terreno. La tierra (*topsoil*) de la superficie de este monte será retirada y almacenada para cubrir otros terrenos en proceso de cierre.

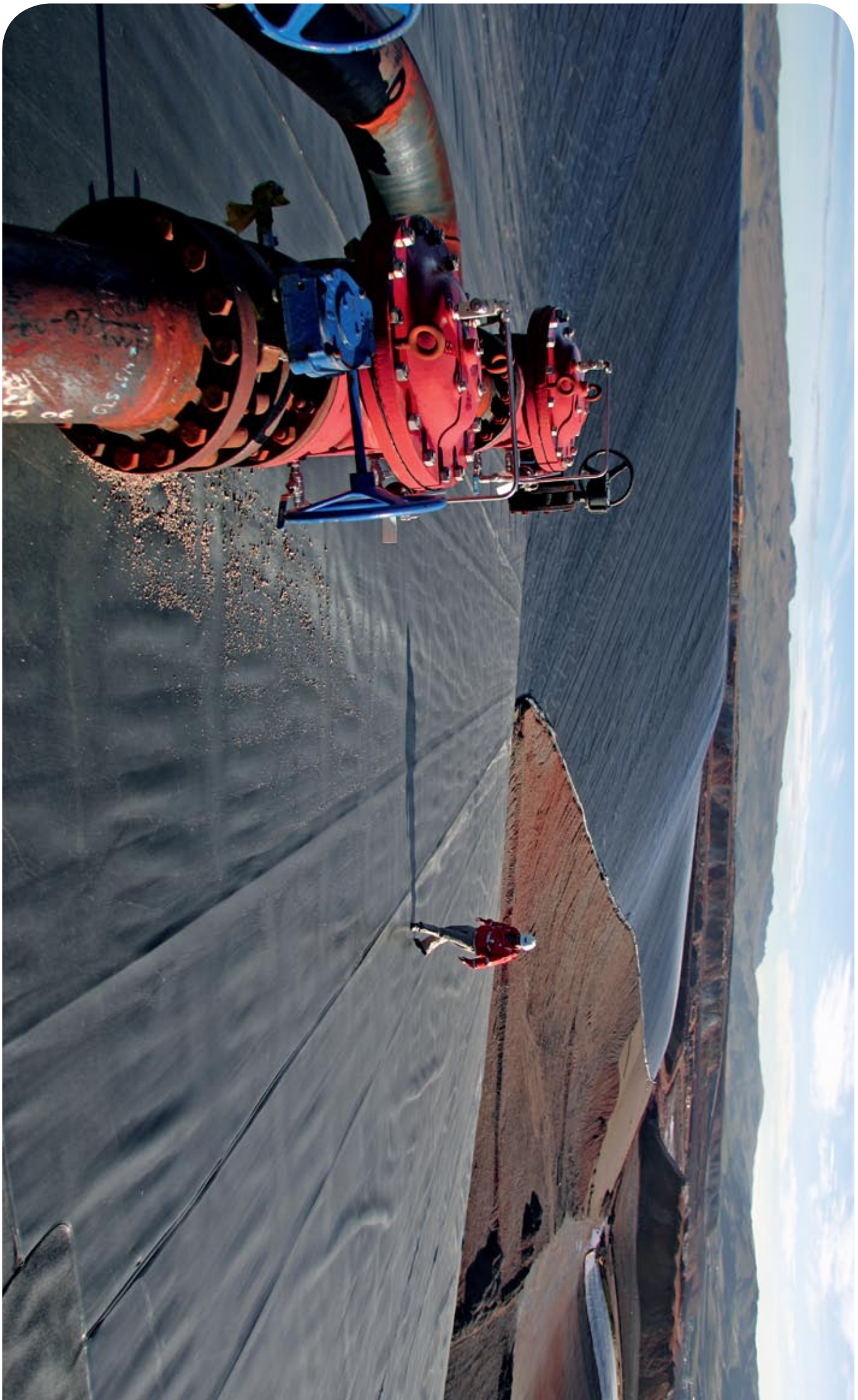
ASÍ TRABAJAMOS

La seguridad a todo nivel es la más importante consigna para realizar un trabajo de extracción óptimo

El tajo abierto es una modalidad de extracción de minerales que implica grandes desplazamientos de materiales, una cuidadosa planificación de las operaciones y una revisión constante de los protocolos tanto del personal como de las maquinarias. Asimismo, es necesaria la evaluación de las descargas y de la calidad del agua utilizada en toda nuestra operación.

Para las labores de extracción de los minerales, que realizamos las 24 horas del día, tanto el personal de la empresa como los contratistas que forman parte de nuestras operaciones deben poseer altos y rigurosos estándares de seguridad. Nuestro enfoque en materia de seguridad es de carácter integral: no solo contemplamos las reacciones rápidas ante cualquier incidente, sino principalmente la prevención a todo nivel. De este modo, ni el personal ni las maquinarias ni las comunidades vecinas que se ubican dentro de la propiedad así como en sus alrededores se verán afectadas por las diferentes fases de la extracción a tajo abierto.

Futuro PAD de lixiviación. Sobre una gran geomembrana, resistente a las filtraciones, se colocará el mineral extraído de los tajos. El aspecto final de este PAD de lixiviación será el de un cerro escalonado.



EXTRACCIÓN A TAJO ABIERTO

El proceso de extracción del oro a tajo abierto exige una planificación minuciosa desde las primeras etapas de exploración, pues implica la alteración de grandes extensiones de territorio. Para cada proceso de extracción existe simultáneamente un plan de cierre de minas. Cada mina cerrada volverá a tener un aspecto similar al que tuvo.

EXPLORACIÓN

Se establecen las áreas con concentración de minerales por medio de reportes satelitales.

También se colecta información desde un **helicóptero** por medio de un sonar.

MINADO

Se retira la capa superior de suelo fértil (topsoil). Este suelo se almacena aparte para ser utilizado cuando la mina sea cerrada.

***Bajo estrictas medidas de seguridad**, se colocan cargas explosivas y las detonaciones permiten retirar la materia donde reside el oro.*

CARGUÍO Y ACARREO

Se transporta el material desde el tajo abierto hacia las pilas de lixiviación, también llamadas PADs.

Los camiones gigantes funcionan las 24 horas del día.

LIXIVIACIÓN

Previamente acondicionado, el suelo es cubierto por tres geomembranas que impedirán filtraciones hacia las capas inferiores y los cuerpos de agua subterráneos. Sobre estas capas se coloca el material en forma de pirámide escalonada: el PAD. Sobre el PAD se rocía una solución de agua y cianuro que permite disolver el oro adherido a las rocas.

PROCESO EN PLANTA

En la planta Merrill-Crowe, la solución de la poza de lixiviación pasa por filtros y procesos que solidifican los metales que están disueltos en la solución de la poza. El siguiente y último paso es la refinería, donde se obtienen las barras de doré (mezcla de oro y plata).

Tajo

***El PAD** es una plataforma levantada con tierras extraídas del tajo.*

Poza de lixiviación

FILOSOFÍA DEL AGUA

Comprendemos muy bien la importancia del agua, tanto en nuestras operaciones como para Cajamarca

Nuestras actividades precisan de agua cada año. Esta agua es utilizada en nuestras operaciones, pero los excedentes son descargados al medio ambiente en época de lluvias. Para asegurar la cantidad y la calidad del agua que descargamos en las quebradas donde operamos, nos regimos por unos límites máximos permitidos, que han establecido organismos nacionales e internacionales como el Banco Mundial.

Pero las descargas no son la única gestión que realizamos para cuidar el entorno. También nos hemos preocupado por las reservas de agua para las épocas secas, especialmente en los últimos años y como respuesta rápida a los cambios climáticos en el planeta.

Nuestra filosofía ambiental hasta el 2003 se orientaba principalmente a controlar y mitigar los impactos que pudiéramos generar en nuestras operaciones. Desde entonces, nuestra filosofía ha evolucionado y ahora buscamos generar oportunidades que permitan tener un impacto positivo sobre las poblaciones aledañas y la región. A esto lo llamamos "activos ambientales".

Participación de la comunidad. Tanto nuestros técnicos como los usuarios del agua vigilan la calidad del agua, esencial para sus actividades.

¿CÓMO CUIDAMOS EL AGUA?

La lluvia que cae sobre un suelo sin cobertura vegetal origina sedimentos y enturbia los cuerpos de agua. A estos sedimentos hay que sumarles los que producimos como resultado de nuestras actividades.

Por eso contamos con sistemas para controlar y disminuir la cantidad de sedimentos descargados a los ríos y que suelen ser utilizados para actividades agropecuarias.

ACTIVOS AMBIENTALES

El 2007 construimos el reservorio San José, en lo que antiguamente fue un tajo de extracción de mineral. Por otra parte, contamos con dos diques de control de sedimentos en el río Grande y en el río Rejo. Por último, hemos colaborado en la construcción de cerca de 200 reservorios familiares que brindan agua para actividades agrícolas a numerosas familias en la época de seca.

Confirmando niveles óptimos. Un análisis de pH y turbidez realizado dos veces al día asegura que los sedimentos en el dique Río Grande no superan los límites permitidos.

TRATAMIENTO DEL AGUA

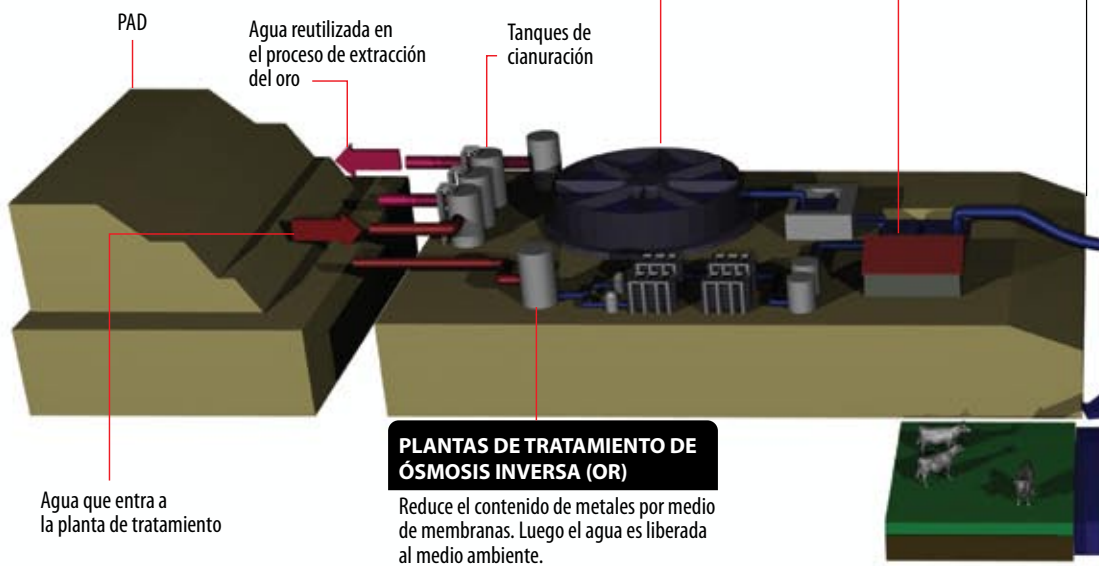
Para todos nuestros procesos en la mina, necesitamos agua que recirculamos. Por ese motivo, hemos tomado todas las medidas necesarias para identificar los posibles impactos que pudiera generar nuestra actividad: hemos implementado medidas de control, mitigación y remediación con el objetivo de minimizar dichos impactos. Tanto el agua que ingresa al sistema de producción como el agua que devolvemos al medio ambiente es monitoreada de manera permanente.

PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS DE EXCESO DE OPERACIONES (EWTP)

Esta planta trata el agua excedente de la lixiviación, y antes de ser liberada a los ríos y quebradas recibe un tratamiento especial. En esta planta se destruye el cianuro. En este proceso se utiliza un nuevo sistema con tecnología de punta, el "Tratamiento de aguas por ósmosis inversa" (OR).

Laboratorio de Medio Ambiente

Realiza un exhaustivo y continuo control operativo de las descargas de aguas tratadas y brinda servicios de análisis medioambientales, experimentales y de investigación a otras áreas.



PLANTAS DE TRATAMIENTO DE ÓSMOSIS INVERSA (OR)

Reduce el contenido de metales por medio de membranas. Luego el agua es liberada al medio ambiente.

Medio Ambiente

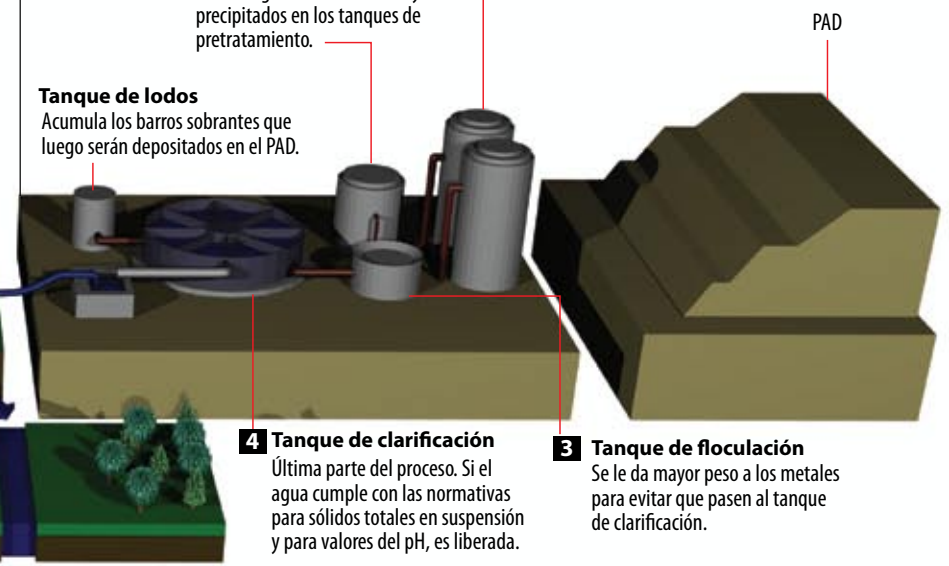
PLANTA DE TRATAMIENTO DE AGUAS ÁCIDAS (AWTP)

El agua ácida está presente en forma natural en las zonas de Jalca, pero se incrementa debido a las actividades mineras porque se remueve gran cantidad de tierra. Yanacocha cuenta con tres plantas que neutralizan la acidez del líquido elemento. Para ello se utilizan una serie de reactivos que permiten que el pH (unidad de medida de la acidez del agua) fluctúe entre 6 y 9 unidades, que es lo que establece la legislación ambiental vigente.

1 Tanques de pretratamiento
La solución ácida llega aquí. Se añade óxido de calcio para precipitar los metales y aislarlos.

2 Tanque de estabilización
Se homogenizan los metales ya precipitados en los tanques de pretratamiento.

Tanque de lodos
Acumula los barros sobrantes que luego serán depositados en el PAD.

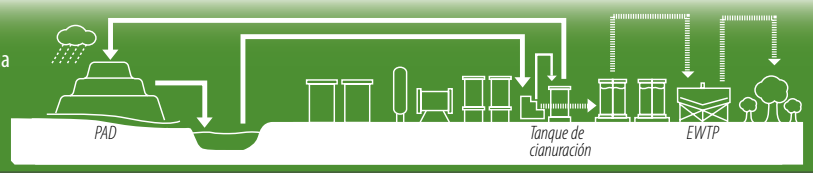


4 Tanque de clarificación
Última parte del proceso. Si el agua cumple con las normativas para sólidos totales en suspensión y para valores del pH, es liberada.

3 Tanque de floculación
Se le da mayor peso a los metales para evitar que pasen al tanque de clarificación.

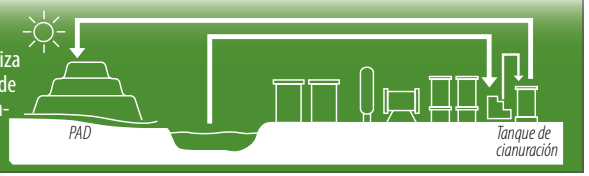
ÉPOCA DE LLUVIAS

Como se produce un excedente de agua, el circuito de agua tratada se amplía. Una vez terminado el proceso parte del excedente regresa al PAD; la otra parte será tratada en la EWTP o en OR antes de ser devuelta al medio ambiente.



ÉPOCA SECA

El agua, luego del proceso de producción, se reutiliza en un circuito cerrado: el agua pasa por el tanque de cianuración antes de ingresar al PAD para recomenzar el proceso de lixiviación.



CIERRE DE MINAS

La planificación es parte integral en todas las etapas de la mina, desde la exploración hasta su cierre

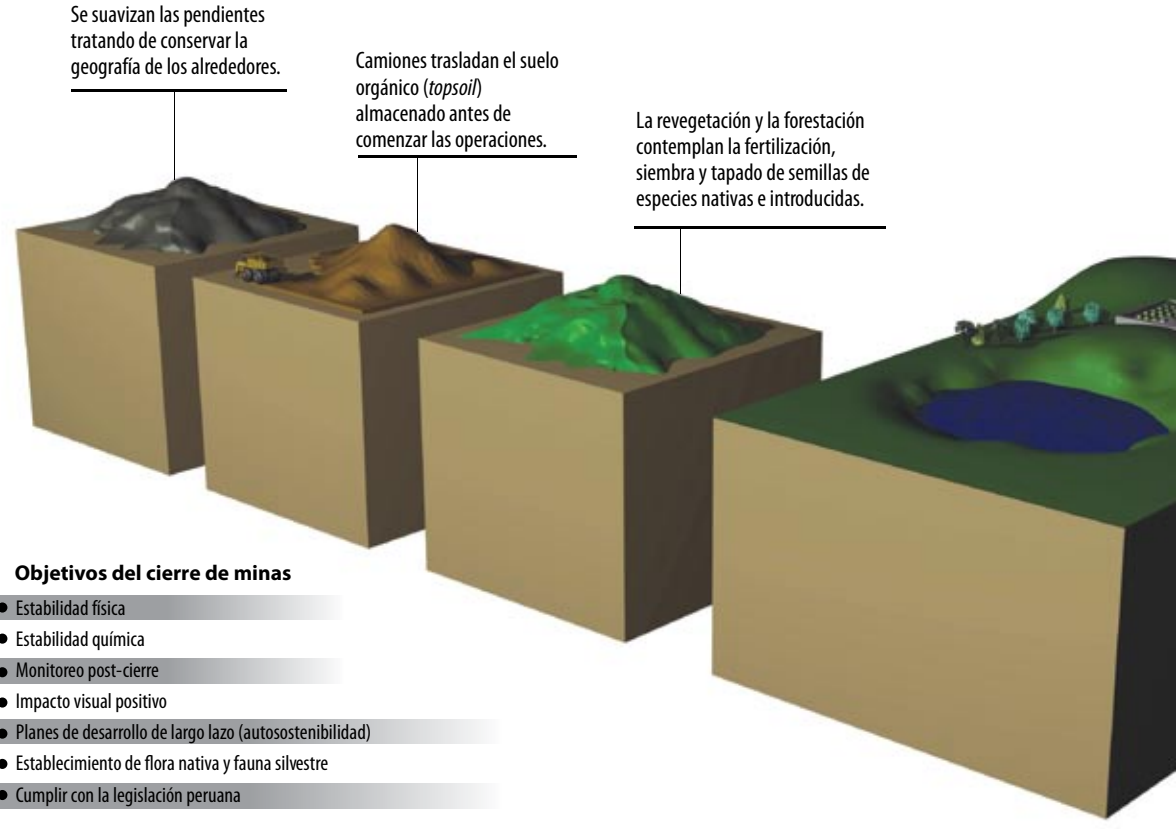
Toda nuestra zona de operaciones fue anteriormente parte del paisaje natural de Cajamarca. Como parte del enfoque de respeto al entorno de la minería moderna, nosotros procuramos devolverle esa misma naturalidad al paisaje una vez que un tajo abierto, un PAD o un depósito de desmonte cumplen con su ciclo productivo.

El cierre de minas comprende el diseño de cada etapa del proceso productivo: la capa superior de tierra (el topsoil) es retirado y almacenado hasta que sea necesario para cubrir una mina en cierre. En la etapa de la reconformación del terreno, se colocan las especies vegetales que le darán firmeza al terreno y le devolverán un aspecto armonioso con el ambiente. Asimismo, en algunos casos el cierre de minas genera un activo ambiental, una oportunidad de desarrollo que antes no existía, como por ejemplo el reservorio San José o el Centro Experimental Maqui Maqui.

En agosto del 2006 presentamos nuestro Plan de Cierre de Minas al Ministerio de Energía y Minas (MEM). El Plan contempla todos los aspectos técnicos, ambientales y sociales para el cierre adecuado de Yanacocha, fundamentales para garantizar que las gestiones son transparentes y consensuadas.

CIERRE DE MINAS

Desde las primeras fases de exploración de una mina, un plan de cierre ya ha sido planificado y se implementa de manera simultánea a la extracción. Una vez que cesan las actividades en una mina a tajo abierto, una pila de lixiviación o un depósito de desmonte, el compromiso de Yanacocha es devolverle al paisaje un aspecto similar al que tuvo antes de las operaciones. Las labores del cierre de minas implican la forestación y la revegetación de las zonas trabajadas. Además, el agua que provenga de los botaderos, los tajos abiertos y las pilas de lixiviación será tratada permanentemente, asegurando su calidad y cantidad antes de ser liberada al medio ambiente.



Objetivos del cierre de minas

- Estabilidad física
- Estabilidad química
- Monitoreo post-cierre
- Impacto visual positivo
- Planes de desarrollo de largo lazo (autosostenibilidad)
- Establecimiento de flora nativa y fauna silvestre
- Cumplir con la legislación peruana

CENTRO EXPERIMENTAL MAQUI MAQUI

Se comenzó a construir en el 2005 en una antigua área operativa, a 4.000 msnm. En este Centro se realizan pruebas piloto con miras al desarrollo de unidades autosostenibles en ecosistemas de Jalca. Posee un jardín agrostológico (especial para pastizales), un vivero forestal, una zona de crianza de alpacas, entre otros espacios.

RESERVORIO SAN JOSÉ

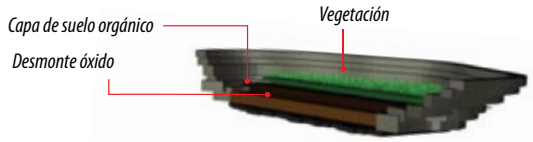
Capacidad: 6.000.000 m³

Almacena agua de clase III, tratada previamente y aprovechada por usuarios de canales de riego en época seca para sus actividades agrícolas y ganaderas.

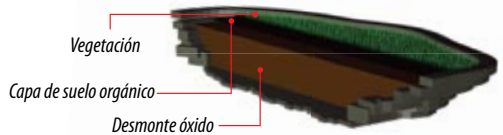
CIERRE DE TAJOS

Para devolver una apariencia similar a la que tenía originalmente el terreno se aplican diversos procesos en los tajos.

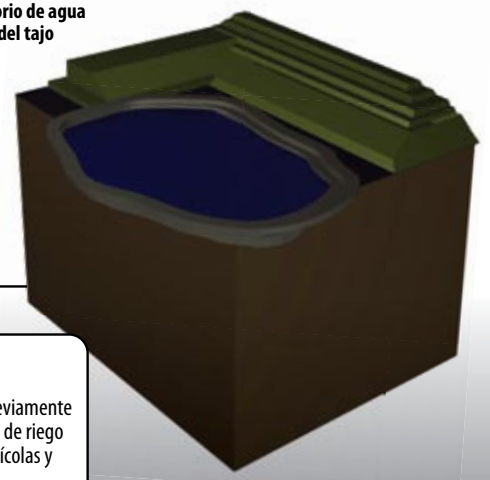
Cierre de tajo con relleno parcial



Cierre de tajo con relleno total

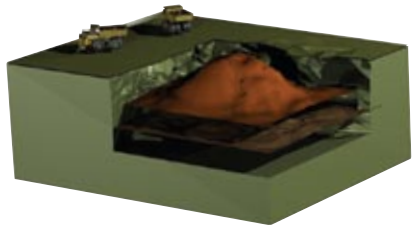


Reservorio de agua dentro del tajo



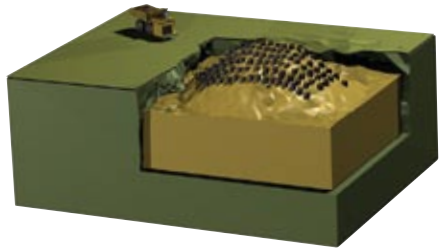
RECONFORMACIÓN DEL TERRENO

Las actividades mineras de gran escala, como las de Yanacocha, exigen que se respete al máximo la fisonomía y estructura del paisaje de la Jalca. De esta manera, cuando una mina termina su vida útil, debemos hacer que vuelva a formar parte del paisaje natural o que se convierta en un activo ambiental para provecho de las comunidades vecinas.



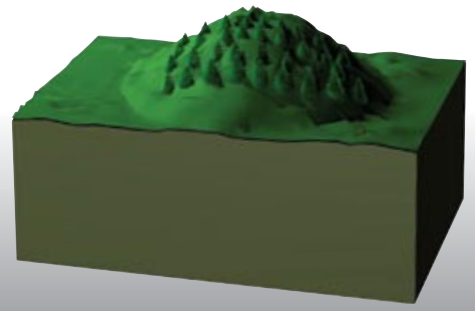
1 Reconformación del terreno

Las pilas de lixiviación o depósitos de desmonte, serán perfilados de manera que se asemejen a la topografia de los alrededores.



2 Colocación de suelo orgánico

El suelo orgánico almacenado se saca de los depósitos y se coloca sobre el terreno recién reconformado. Posteriormente se le incorporarán fertilizantes y nutrientes para que pueda soportar la vegetación.



3 Monitoreo post cierre

Tanto el suelo orgánico, la vegetación colocada sobre este y la fauna que se desarrolle en ese medio, es monitoreada para verificar que los trabajos de cierre fueron exitosos.

ESPECIES UTILIZADAS

Para la forestación y la revegetación se utilizan tanto especies nativas como introducidas. Aunque el paisaje cambiará ligeramente luego de los trabajos de cierre, la fisonomía del terreno será similar; adicionalmente, puede mejorar o incrementar la diversidad de especies vegetales.

Revegetación

Chocho

Lupinus sp.

Ichu

Calamagrostis sp.

Rye grass italiano

Lolium multiflorum

Trébol blanco

Trifolium repens

Forestación

Pino

Pinus radiata y Pinus patula

Quinual o Queñual

Polylepis racemosa y Polylepis incana

BIENESTAR PARA NUESTRO EQUIPO

Un permanente diálogo y una información transparente nos ha consolidado como equipo

DIÁLOGO PRODUCTIVO

Yanacocha mantiene una política laboral de permanente diálogo con los trabajadores y sus representantes, en concordancia con la adhesión de Newmont (corporación a la que pertenece Yanacocha) al Pacto Global, que supone el respeto irrestricto a los derechos humanos y, por lo tanto, al derecho de sindicalización. Gracias a esa política, la negociación colectiva del pliego de reclamos presentado por el Sindicato de Trabajadores se desarrolló dentro de un clima de armonía, entendimiento y respeto mutuo, y concluyó rápidamente con un acuerdo de convenio colectivo por tres años: del 2007 al 2010. En este acuerdo, beneficioso para la empresa, se acordaron incrementos que se enmarcan competitivamente dentro del mercado salarial. El nuevo convenio colectivo representa un importante logro que ha contribuido positivamente a la mejora de nuestro clima laboral.

REUNIONES CON LA GERENCIA

En abril, junio y octubre, se realizaron reuniones entre la alta gerencia y el personal de planilla. En estas, se comunicaron los tres objetivos claves de la empresa: excelencia operacional, acceso a nuevas áreas y nuestro compromiso.

Durante las reuniones, nuestros trabajadores contribuyeron activamente con más de 500 ideas de mejora para acceder a nuevas áreas. Las reuniones tuvieron una asistencia cercana al 90% y en cada una se realizaron cerca de 450 preguntas a las que se dio respuesta en las mismas reuniones.

Esta fuente de información es muy importante para la empresa, ya que permite conocer de manera más directa las inquietudes de los trabajadores, y luego evaluar planes de mejora en la organización e implementarlos.

CAMPAÑAS INTERNAS

Durante el 2007 implementamos cuatro grandes campañas sobre la seguridad y nuestra responsabilidad social y ambiental. Estos temas, transversales a toda nuestra organización, buscan sensibilizarnos sobre las conductas adecuadas para un desempeño exitoso y responsable dentro y fuera de Yanacocha. Por otra parte, estas campañas refuerzan nuestra identidad corporativa y los valores que promovemos. También realizamos una encuesta de opinión entre nuestros empleados, en la cual participó el 79% de los mismos.

Enfatizar nuestro compromiso a través de nuestras campañas internas resulta muy provechoso, ya que con ello vivimos nuestros valores y reforzamos nuestra identidad corporativa, no solo desde la excelencia operacional sino como miembros de un equipo humano que asume un compromiso consciente con el desarrollo de Cajamarca.

Participación. Nuestros empleados participan en las reuniones de equipo, aportando ideas e inquietudes que ayudan a mejorar nuestra gestión.

Cocina Centralizada. Gracias a esta moderna cocina podemos atender a miles de trabajadores en toda la propiedad de Yanacocha con altos estándares de higiene, salubridad y nutrición.

BIENESTAR

En Yanacocha siempre nos preocupamos continuamente por aumentar la calidad de vida de nuestros trabajadores, por lo que en el 2007 mantuvimos el programa de mejoras continuas en el campamento y otras instalaciones.

Como cada año, celebramos eventos en el campamento en las fechas importantes, como los carnavales o el Día del Minero. Además, en el 2007 elaboramos un Plan Anual de Recreación; construimos una capilla para los huéspedes; mejoramos los pasadizos del campamento; ampliamos la lavandería e implementamos un sistema contra tormentas eléctricas (refugios acondicionados y un conjunto de parantes alrededor del campamento para proteger las instalaciones).

También remodelamos dos módulos de vivienda y en cuatro de ellos cambiamos las cortinas por unas de tipo *blackout*.

En junio, pusimos en marcha la Cocina Centralizada del Km. 37, que permite preparar hasta 10.000 raciones de alimentos por día. Esta cocina recibió el Premio a la Creatividad Empresarial 2007, otorgado por la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC) en la categoría de Logística. Actualmente se producen alrededor de 5.500 raciones y utilizamos aproximadamente 45% de insumos comprados localmente y 76% de mano de obra local, previamente capacitada.

En septiembre, terminamos el proceso de implementación del sistema de aseguramiento de la calidad HACCP (Hazard Analysis and Critical Control Points), que verifica el adecuado tratamiento de la seguridad y la calidad de los alimentos producidos en la Cocina Centralizada.

También creamos una importante extensión de áreas verdes y mejoramos la infraestructura del Paradero Central de autobuses en la ciudad de Cajamarca.

PROGRAMA DE BENEFICIOS

Este programa benefició a más de 1.000 empleados y sus familiares directos, con boletos de transporte terrestre y aéreo, así como en transporte y alojamiento en las ciudades de Cajamarca, Lima, Trujillo y Chiclayo.

SALUD PARA NUESTROS TRABAJADORES

Durante el 2007 logramos importantes avances en temas de calidad y atención de salud para nuestros trabajadores. Además de los exámenes médicos regulares, hemos implementado un sistema de respuesta rápida ante eventualidades. Estar preparados para cualquier eventualidad es esencial para el bienestar de nuestros trabajadores en el área de la mina y en la ciudad.

Entre los más importantes logros del 2007 se encuentra la creación de la Unidad de Cuidados Especiales (UCE), dentro de la Clínica Central – La Quinua, especializada en tratamiento de pacientes críticos. Está destinada a brindar un servicio de salud con gran capacidad de respuesta en la misma zona de operaciones de la mina. Este centro ofrece tratamientos, estabilización, rayos X, equipo desfibrilador para reanimación y un sistema de digitalización de imágenes de última generación.

Además, adquirimos y equipamos dos ambulancias de nivel III, cuya capacidad de atención es de dos pacientes de manera simultánea y hasta cuatro, si fuera necesario.

Por otra parte, llevamos a cabo el examen médico anual para los nuevos trabajadores (más de 2.600 exámenes) y realizamos la campaña de vacunación contra la influenza, aplicada a más de 1.300 trabajadores. También atendimos a más de 3.000 pacientes de centros poblados en el área de la mina; esto representó un 9% del total de atenciones de nuestras unidades médicas.

RECONOCIMIENTOS

Los reconocimientos y premios confirman nuestro compromiso con una mejora constante dentro y fuera de Yanacocha

RECONOCIMIENTOS AMBIENTALES

El esfuerzo conjunto y responsable de nuestros trabajadores se ha visto recompensado durante el 2007, tanto a nivel nacional como internacional.

En junio, recibimos el **Premio en Responsabilidad Ambiental** y el **Premio a la Creatividad en Responsabilidad Ambiental**, otorgados por EXPOMINA 2007 por el proyecto Reservorio San José – Agua para el Futuro.

El alto mérito de este proyecto fue convertir un tajo abierto en un verdadero activo ambiental para el bienestar directo de los centros poblados de la zona. Al abarcar aspectos operacionales, sociales, ambientales y productivos, el reservorio San José es una muestra evidente de que la coexistencia armoniosa entre agricultura y minería es posible.

En julio, recibimos el **Premio Desarrollo Sostenible 2007**, otorgado por la Sociedad Nacional de Minería, Petróleo y Energía (SNMPE) por el proyecto Centro Experimental para el Cierre de Minas Maqui Maqui.

El Centro Experimental Maqui Maqui, ubicado en una antigua área operativa minera, se planificó para mejorar el conocimiento sobre criterios y estrategias para el cierre de minas. Al considerar aspectos ambientales y socioeconómicos, Maqui Maqui sigue aportando valiosas informaciones que en el futuro marcarán los procesos que deberemos seguir para el cierre de otras minas. Este centro experimental es el primero para la investigación de cierre de minas en el Perú.

RECONOCIMIENTOS DE GESTIÓN

En octubre, obtuvimos junto con Aramark el **Premio a la Creatividad Empresarial**, otorgado por la Universidad Peruana de Ciencias Aplicadas (UPC) en la categoría de Logística, que reconoce la gestión de calidad, nutrición y eficiencia de la Cocina Centralizada del Km 37.

Asimismo obtuvimos el **primer puesto en el Concurso Nacional de Seguridad Minera**, en la categoría "A tajo abierto", otorgado por el Instituto Nacional de Seguridad Minera (ISEM). Este reconocimiento responde al buen desempeño del equipo de Yanacocha en temas de seguridad durante el 2006. El ISEM realiza el Concurso Nacional de Seguridad Minera desde hace cuatro años. El esfuerzo de todos los trabajadores y de la gerencia ha hecho posible que Yanacocha haya resultado ganadora en tres oportunidades: en los años 2004, 2005 y 2007.

PREMIO DE LA ASOCIACIÓN NACIONAL DE ANUNCIANTES (ANDA) PARA MY RADIO

Nuestra estación radial fue premiada en el rubro de **Relaciones Públicas** por sus considerables logros e innovación en términos de información y comunicación hacia la comunidad cajamarquina.

La ANDA agrupa a las principales empresas que invierten en publicidad en el Perú y que sostienen el sistema del marketing y de la comunicación comercial en nuestro país.

MY Radio fue lanzada en agosto del 2005 como una señal dirigida a los trabajadores de Yanacocha. En un principio, la idea era que el público interno de la empresa minera pudiera disfrutar de música, información y entretenimiento por la frecuencia modulada (FM). Mucha gente que escuchaba la señal FM fuera de las operaciones de Yanacocha comenzó entonces a ser parte del grupo de oyentes de la radio. Posteriormente, en diciembre del 2005, se lanzó la señal AM con alcance a las provincias de Cajamarca, Celendín y Hualgayoc.

Es precisamente la señal AM la que ganó el premio ANDA 2007. MY Radio ha sabido ganarse un espacio en Cajamarca. La propuesta informativa y de comunicación de esta señal, que incluye noticias, música, enlaces desde el campo y consultorios, ha sabido interpretar las necesidades de la opinión pública cajamarquina.

Chairman's Awards

Desde 1996, Newmont organiza a nivel mundial entre todas sus operaciones el premio **Chairman's Awards** (Premios Presidente) que reconoce públicamente a las ideas o proyectos que hayan contribuido a mejorar los procedimientos o resultados de la corporación, siempre en línea con la visión de Newmont.

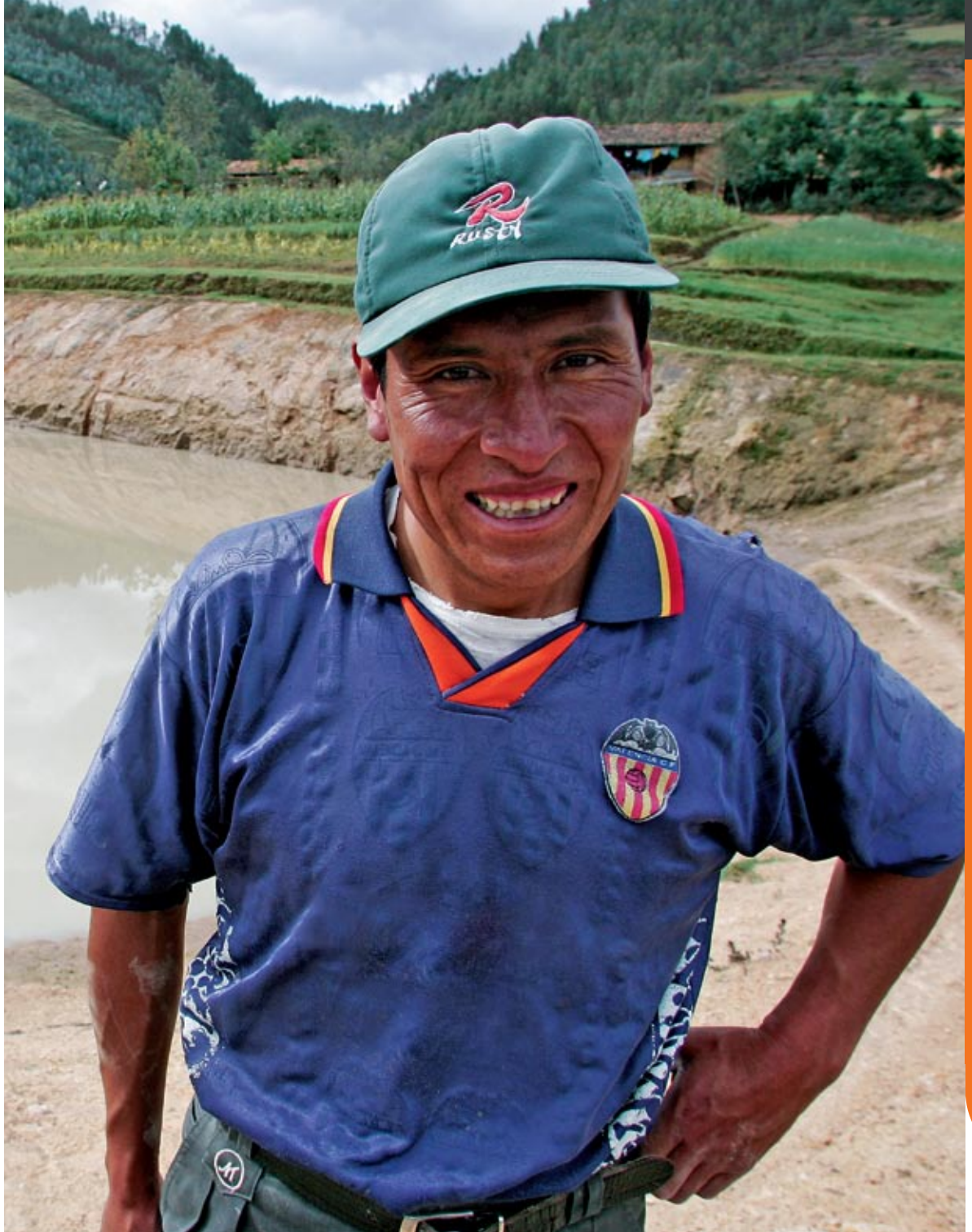
Categorías del Chairman's Award

+ Contribución Excepcional
+ Manejo de Crisis
+ Ideas Innovadoras
+ Esfuerzo Extraordinario
+ Visión y Valores

Durante el 2007 obtuvimos tres premios de los cinco que existen: **Ideas Innovadoras** por el desarrollo del Centro Experimental para el Cierre de Minas Maqui Maqui, **Contribución Excepcional** por el reservorio San José, y **Visión y Valores** por el desarrollo de la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC).

Capítulo tercero

NUESTROS APORTES SOCIALES



En su huerto. Ahora Catalino Huamán Silva puede brindar una dieta más variada a su familia. Gracias a los reservorios familiares, él y muchas otras familias pueden cultivar hortalizas incluso en la época seca.

« Antes teníamos una dieta menos variada que ahora. Por ejemplo, no teníamos hortalizas. Y todo por la falta de agua durante los meses de sequía »

Minga. El trabajo comunal es habitual para iniciativas como los reservorios familiares.

"Antes teníamos una dieta menos variada que ahora. Por ejemplo, no teníamos hortalizas. Y todo por la falta de agua durante los meses de sequía, por la falta de capacitación en el manejo de la tierra y de las aguas.

Antes las familias se iban de aquí porque no tenían oportunidades. Ahora, gracias a los reservorios familiares podemos regar nuestras huertas en la temporada seca y enriquecer nuestra alimentación y la de nuestras familias".

Catalino Huamán, vecino de Chupicaloma

RESPONSABILIDAD SOCIAL DE YANACOCHA

Yanacocha llega a la sociedad cajamarquina por medio de sus instituciones dedicadas al apoyo de actividades de desarrollo

Con el objetivo de apoyar el desarrollo sustentable de Cajamarca, contamos con instituciones especializadas en brindar los aportes necesarios para impulsar actividades de diversa índole.

FONCREAGRO

El Fondo de Crédito para el Desarrollo Agroforestal (Foncreagro) lleva a cabo varios proyectos para la mejora de la producción agropecuaria y el desarrollo tecnológico de la economía rural de la región.

ALAC

ALAC (Asociación Los Andes de Cajamarca) es una asociación corporativa que se guía por los principios de reponsabilidad social de Yanacocha. En sus tres años, de existencia ALAC ha cofinanciado 16 proyectos productivos que involucran a la población urbana y rural con potencial de desarrollo, contribuyendo con la generación de capacidades empresariales e institucionales para el bienestar de la población cajamarquina. ALAC ayuda a generar capital social y humano con la participación de la comunidad, el gobierno y el sector privado.

Toda la sociedad. Las entidades sociales de Yanacocha llegan a la sociedad cajamarquina por medio de diferentes proyectos y programas.

FONDO SOLIDARIDAD CAJAMARCA DE YANACOCHA

A fines del 2006, el Estado peruano y Yanacocha formalizaron la creación del Programa Minero de Solidaridad con el Pueblo de Cajamarca (PMSC), conocido en nuestra región como el Fondo Solidaridad Cajamarca de Yanacocha. Este fondo, asignado por cinco años, asciende aproximadamente a S/. 45 millones.

Yanacocha destina voluntariamente un porcentaje de sus utilidades netas para promover el desarrollo social y contribuir a la mejora de las condiciones de vida de las poblaciones ubicadas principalmente en la zona de influencia de nuestra actividad minera.

Existen dos fondos: el Fondo Minero Local, que atiende las provincias de Cajamarca, Hualgayoc, Celendín, San Pablo y Cutervo; y el Fondo Minero Regional, que prioriza zonas de mayor pobreza en la Región Cajamarca. Ambos destinan sus recursos a la ejecución de programas y proyectos de nutrición, educación, salud, desarrollo y fortalecimiento de capacidades de gestión pública, apoyo y desarrollo en la promoción de cadenas productivas, infraestructura básica, obras de impacto local o regional y recursos económicos de terceros o del Estado para la ejecución de proyectos.

HUERTOS TECNIFICADOS

Estamos dedicados a mejorar la producción agropecuaria e innovar la tecnología local

INSTALACIÓN Y OPERACIÓN DE LOS HUERTOS FAMILIARES

Este proyecto consiste en la instalación y operación de 110 huertos familiares, cada uno con una extensión de 200 m^2. Planificamos realizar la siembra de hortalizas como zanahorias, rabanitos, lechugas, repollos, entre otras, según la zona de instalación del huerto.

Los beneficiarios son responsables de la preparación del terreno, la siembra y el cuidado del huerto.

Hemos cumplido la meta programada para esta actividad. Los 110 huertos familiares instalados han obtenido los siguientes resultados:

Nueva alimentación. Una familia de Chilimpampa revisa su huerto tecnificado, preparado para dar cosecha en la época seca.

Cultivo	Área de parcela (m^2)	Rendimiento esperado por parcela	Rendimiento obtenido por parcela	Autoconsumo (%)	Venta (%)	Ingresos por cosecha (S/.)
+ Rabanito (atados por m^2)	50	100	152,5	6%	94%	91,80
+ Lechuga (docenas por m^2)	50	20	16,3	2%	98%	74,70
+ Zanahoria (kg por m^2)	100	200	136	58%	42%	28,50

Fuente y elaboración: Foncreagro.

Alimentación optimizada. El ganado adaptado a las alturas consume un forraje mejorado y balanceado. Así aseguramos una producción de leche que mejora cada año.

PASTOS MEJORADOS

Ha aumentado considerablemente la producción de leche y los ingresos de los productores

INSTALACIÓN Y MANEJO DE PASTOS MEJORADOS

Durante el 2007 instalamos 52 hectáreas de terreno con semillas de pasto destinado a la alimentación del ganado vacuno lechero que teníamos programado. Estas hectáreas han sido distribuidas entre 82 productores del ámbito del proyecto.
Los beneficiarios asumieron los costos de la preparación del terreno, la aplicación de los abonos, los fertilizantes y la siembra.

Como resultado de este proyecto, tenemos que de una producción de 3,5 kg/vaca/día, esta aumentó a 4,96 kg/vaca/día. Esto se ha traducido en una ganancia de 3,87 soles/vaca/día cuando antes eran 2,76 soles/vaca/día, un importante incremento en las economías de la zona.

Resultados de parcelas instaladas con pastos mejorados

Cortes	Rendimiento (TM/ha/año)
+ Primer corte	31,62
+ Segundo corte	38,6
+ Tercer corte	18,81
+ Cuarto corte	17,4
+ Quinto corte	20,32
+ Promedio	25,35
+ Total anual	126,75

Fuente y elaboración: Foncreagro.

Los resultados del 2007 fueron notablemente superiores a los obtenidos en los predios de los mismos productores, en áreas de pastos donde no realizamos este trabajo (cuyo promedio anual fue de 60 TM/ha).

CRIANZA DE CUYES

La crianza de cuyes en varias zonas de Cajamarca está generando mayor bienestar en las familias rurales

CAPACITACIÓN DE PRODUCTORES PARA LA CRIANZA, EL MANEJO Y LA COMERCIALIZACIÓN DE CUYES

El objetivo del proyecto fue mejorar las capacidades de 108 productoras de Pabellón de Combayo en la crianza, el manejo y la comercialización de cuyes, que les permitan incrementar sus ingresos y mejorar su calidad de vida. Este proyecto tuvo una duración de nueve meses, desde julio del 2007 hasta marzo del 2008.

Por medio de las sesiones de capacitación, brindamos a las productoras conocimientos sobre el manejo, la alimentación, la nutrición y el cuidado de cuyes. Ejecutamos nueve capacitaciones, con un total de 22 sesiones de teoría y una sesión práctica. Al final de este proyecto se obtuvo un total de 990 asistencias a capacitaciones, lo que representa un 102% de cumplimiento de la meta establecida (972 asistencias).

Por otra parte, realizamos 710 visitas de asistencia técnica. También instalamos 115 módulos de crianza, lo que beneficia al mismo número de familias. Esto corresponde a un cumplimiento del 106,5% de la meta establecida. Asimismo, entregamos 575 cuyes.

Además, mediante el programa de sanidad, realizamos un total de 2.227 dosificaciones contra *Fasciola hepatica* en octubre, noviembre y diciembre.

También implementamos un sistema de evaluación individual a cada productora, que consistía en supervisar el cumplimiento de algunos criterios básicos para lograr una crianza familiar comercial de cuyes. Los resultados muestran que el 84% de las productoras está aplicando el 70% de los conocimientos impartidos, lo que confirma su interés por mejorar las condiciones de sus módulos por medio de una crianza tecnificada.

Atractivo turístico. El bosque de piedras de Cumbemayo es un importante destino turístico de la región.

JOYERÍA Y TURISMO

Hemos consolidado la fluidez de nuestras relaciones con las autoridades regionales y locales

CENTRO DE INNOVACIÓN TECNOLÓGICA DE JOYERÍA (CITE KORIWASI)

El objetivo de este proyecto es mejorar las capacidades técnicas del proceso productivo por medio de la implementación de un centro que ofrezca estas innovaciones. En el 2007 fortalecimos las capacidades del personal docente y de gestión del Centro de Innovación Tecnológica (CITE) Koriwasi. Asimismo, tres profesores del CITE, con recursos de CREDIGRADO, se capacitaron en engaste en un centro educativo de joyería de Buenos Aires, Argentina. Por otra parte, se capacitó en el CITE a 15 joyeros provenientes de la Minera American Silver, de Quiruvilca (La Libertad).

Además, el CITE ha apoyado a las pequeñas empresas de joyeros de Cajamarca para que asistan a cinco eventos nacionales de exposición-venta en Lima, Arequipa y Trujillo, así como a siete "expoventas" locales. También apoyó a 20 nuevos joyeros con innovadoras tecnologías de producción y ayudó a la formalización de tres pequeñas empresas, con lo cual suman 18 las que han recibido asistencia en tres años.

COMPETITIVIDAD DE MiPYME. CONSOLIDANDO EL DESARROLLO DEL CIRCUITO TURÍSTICO NORORIENTAL (CTN)

Durante el 2007, este proyecto se dirigió a 200 micro, pequeñas y medianas empresas (MiPYMEs) que desarrollan actividades con nuevas tecnologías en el Circuito Turístico Nororiental (CTN). Por medio de convenios de cooperación con el Instituto Nacional de Cultura (INC) y el Instituto Nacional de Recursos Naturales (INRENA), logramos una afluencia de 3.000 visitantes en el 2007.

También realizamos talleres de sensibilización en las cuatro grandes ciudades del CTN (Chiclayo, Trujillo, Cajamarca y Chachapoyas) y dos foros de inversiones en Chiclayo y Cajamarca para conseguir financiamiento para los proyectos de conservación y mantenimiento de los bosques de Poma en Lambayeque y el Bosque de Piedra de Cumbemayo en Cajamarca.

Además, iniciamos el proceso de inscripción para la capacitación en la normativa del CTN a 200 MiPYME del sector a lo largo del circuito: hoteles, restaurantes y operadores turísticos. Este proceso continuará con la capacitación y evaluación para la obtención del sello de calidad CTN.

CULTIVOS

La diversidad de cultivos comerciales ha experimentado un crecimiento notable y sostenido

FORTALECIMIENTO DE LAS CAPACIDADES PRODUCTIVAS EN EL CULTIVO DE CEREALES EN CAJAMARCA

Este proyecto trabaja con 18 comités de productores (1.350 familias) en los distritos de La Encañada, Baños del Inca y de Jesús. Estos comités congregan a 913 agricultores con fines de capacitación y asistencia técnica en producción de cereales.

El proyecto debió haber finalizado en septiembre del 2007, pero el Fondo de Desarrollo Agrario (FDA) solicitó una ampliación de cinco meses para apoyar el cultivo de trigo y avena en el distrito de La Encañada.

Se sembraron 558 hectáreas de maíz amiláceo y 272 hectáreas de trigo, avena y cebada en el ámbito del proyecto. También se han instalado 122 hectáreas de avena forrajera en La Encañada y se han sembrado 46 hectáreas de trigo de la variedad centenario. Un aspecto importante de este proyecto fue apoyar las iniciativas para mejorar la dieta de la población: se han implementado huertos de hortalizas con la participación de 867 alumnos de ocho colegios.

LA GRANADILLA: UNA PROPUESTA COMPETITIVA EN LA CUENCA MEDIA DEL JEQUETEPEQUE

Este proyecto trabajó con 120 productores de la cuenca media del Jequetepeque y 43 agricultores de los distritos de San Juan, Magdalena y Asunción. Se instalaron siete módulos de riego y 34 parcelas de granadillas tecnificadas que totalizan 14 hectáreas establecidas. También hemos desarrollado cursos y talleres de buenas prácticas agrícolas y de manufactura.

Nuevos cultivos. Muchos campesinos de la zona están conociendo las oportunidades que ofrecen los nuevos cultivos para el comercio local y regional.

DESARROLLO PRODUCTIVO DE LA *CAESALPINIA SPINOSA* (MOLINA) KUNTZE TARA

Este proyecto, ejecutado por la Asociación Civil para el Desarrollo y la Investigación Forestal (ADEFOR), busca generar empleo e ingresos sostenibles a partir de las plantaciones de tara como modelo de econegocio orgánico y agroindustrial en el distrito de San Juan. Luego de capacitar a 15 personas para el manejo forestal de las plantaciones de tara y a 100 personas de la Sociedad Agraria de Interés Social "José Carlos Mariátegui" (SAIS-JCM) para el manejo del cultivo silvestre de esta planta, culminamos con la instalación definitiva de 40 hectáreas cultivadas. También brindamos capacitación al personal para el manejo de 573 árboles naturales de tara en la zona de Sunchubamba.

Por otra parte, en diciembre del 2007 se inició el proyecto Joven Forestal, que contribuirá a reforestar 2.500 hectáreas de pinos, eucaliptos y plantas nativas como alisos, tara, quinuales y frutas. Este proyecto capacitará en asuntos de captura del carbono a 600 jóvenes de la SAIS-JCM, de comunidades aledañas y de Cajamarca.

DESARROLLO COMPETITIVO DE LA CADENA PRODUCTIVA DE LA CHIRIMOYA EN EL DISTRITO DE SAN JUAN

Este proyecto, ejecutado por la Asociación para el Desarrollo Rural de Cajamarca (ASPADERUC) con la Municipalidad Distrital de San Juan, consiguió crear 190 nuevos empleos e incrementar el precio de venta de la chirimoya en 50%.

El proyecto logró mejorar el manejo de técnicas de producción de la chirimoya de 111 productores mediante capacitación en polinización de flores, selección de plantas patrones para semillas e instalación de plantas con el objetivo de insertarlos en mercados dinámicos y potenciales. Los productores instalaron 7 hectáreas de chirimoya de la variedad cumbe.

Diversificando. Un campesino muestra orgulloso sus cultivos de manzanilla, un ejemplo de la diversidad que actualmente reconfigura el paisaje de Cajamarca.

FOMENTO DEL CULTIVO DE HIERBAS AROMÁTICAS PARA SU INDUSTRIALIZACIÓN COMO HIERBAS DESHIDRATADAS Y ACEITES ESENCIALES

Este proyecto busca generar empleo e ingresos para los productores de hierbas aromáticas en los distritos de La Encañada y Baños del Inca. Lo ejecuta el Instituto CUENCAS, con la colaboración de Agro Acción Alemana y el Programa de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS-GTZ).

Finalizó en agosto del 2007 y logró que 60 familias puedan manejar tecnologías de producción orgánica y deshidratación de hierbas aromáticas, una actividad nueva para muchas de ellas. Se han cultivado 37 hectáreas de hierbas aromáticas como menta, manzanilla y orégano.

Inicialmente la produccion de hierbas aromáticas con fines comerciales era una actividad poco difundida entre los productores. Las parcelas tenían en promedio 1/8 de hectárea por cada agricultor. Al final del proyecto,

Manejo tecnificado. Gran cantidad de huertos ahora cuentan con una gestión mejorada gracias a las capacitaciones recibidas.

varios ampliaron sus parcelas de cultivo a 1/4 de hectárea y 1/2 hectárea. Incluso, uno de ellos invirtió en un secador de material de adobe e implementó una parcela de 1/2 hectárea de menta con riego tecnificado. Los productores han adoptado buenas prácticas para el cultivo, la manufactura y el procesamiento de deshidratación de las hierbas aromáticas, que cumplen con las condiciones higiénicas para la cosecha y su transformación

Por otra parte, el proyecto apoyó la implementación de 36 módulos secadores de hierbas aromáticas e instaló en Cajamarca una pequeña planta de destilación de aceites esenciales a partir de las hierbas aromáticas. En esta planta se ha logrado producir 7,8 litros de aceites esenciales, principalmente de eucalipto debido a la demanda local de Baños del Inca.

MANEJO SOSTENIBLE DE PLANTAS MEDICINALES PARA BIOCOMERCIO

Este proyecto, ejecutado por el Instituto CUENCAS, tiene como objetivo incrementar la rentabilidad de la extracción programada y sostenible de plantas medicinales silvestres en las microcuencas del Chonta, Llaucano y Sendamal, y su posterior cultivo en parcelas de la zona. Estos productos ya tienen demanda en el mercado nacional de laboratorios.

El año pasado recibieron capacitación y asistencia técnica 29 productores de hierbas medicinales silvestres para el manejo de postcosecha. Se realizaron dos intercambios de experiencias entre los productores de Cumbemayo y Maraypata, con la participación de 80 familias de ambas zonas, y se instalaron 15 hectáreas de cercado de pastos naturales asociados con hierbas medicinales en la zona de Huanico, en Cajamarca.

También hemos desarrollado el plan de manejo de hierbas medicinales como la pasuchaca y la valeriana en la zona de Cumbemayo y San Cristóbal, y se han establecido tres parcelas de investigación adaptativa en Cumbemayo.

CONTROL DE LA PREVALENCIA DE LA *FASCIOLA HEPATICA*

Foncreagro y ALAC participaron de manera conjunta

El Fondo de Crédito para el Desarrollo Agroforestal (Foncreagro) y la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC) trabajaron de manera conjunta para reducir la prevalencia de este parásito que afecta la producción del ganado vacuno.

Este proyecto se desarrolló en base a la instalación de un programa de capacitación, dosificaciones por calendario, vigilancia y manejo de aguas y canales de riego. Participaron del mismo 230 ganaderos de Cajamarca, San Miguel, San Pablo y Hualgayoc.

Los ganaderos, por tanto, mejoraron sus capacidades de gestión mediante la programación de las dosificaciones, el manejo de pastos y la limpieza de canales de drenaje (34 km. en total).

Gracias a este proyecto, entre otros beneficios, los ganaderos aumentaron en 0,5 litros la producción de leche por vaca, la prevalencia de la *Fasciola hepatica* disminuyó del 63% al 13% y el ganado aumentó su peso en 11% en promedio.

Unidos. Para combatir la *Fasciola hepatica*, ALAC y Foncreagro actuaron de manera coordinada. La producción de leche aumentó en 10%.

ALAC cofinanció este proyecto y brindó asistencia técnica. Como parte del proyecto, Foncreagro dictó un curso de capacitación a promotores y productores ganaderos y realizó dos eventos en el campo. Aproximadamente 1.650 ganaderos asistieron y se les distribuyó materiales de información, como el "Calendario sanitario", donde están marcadas las épocas del año en que se debe dosificar al ganado.

Además, Foncreagro amplió su cobertura a la provincia de Celendín y parte de La Encañada en la provincia de Cajamarca. Asimismo, trabajó con 43 caseríos y realizó 20.000 dosificaciones para ganado durante el 2007.

PROYECCIÓN CULTURAL

Gracias al nuevo local del Centro de Información, la capacidad para atender a los usuarios es mucho mayor

CENTRO DE INFORMACIÓN

Durante el 2007, el Centro de Información puso en funcionamiento un nuevo local que ofrece mayores facilidades a los usuarios y está más cerca del público al que brinda sus servicios. El Centro cumple una doble función: informa a la comunidad sobre todas las actividades de la empresa y sirve como un espacio para la difusión de la cultura cajamarquina.

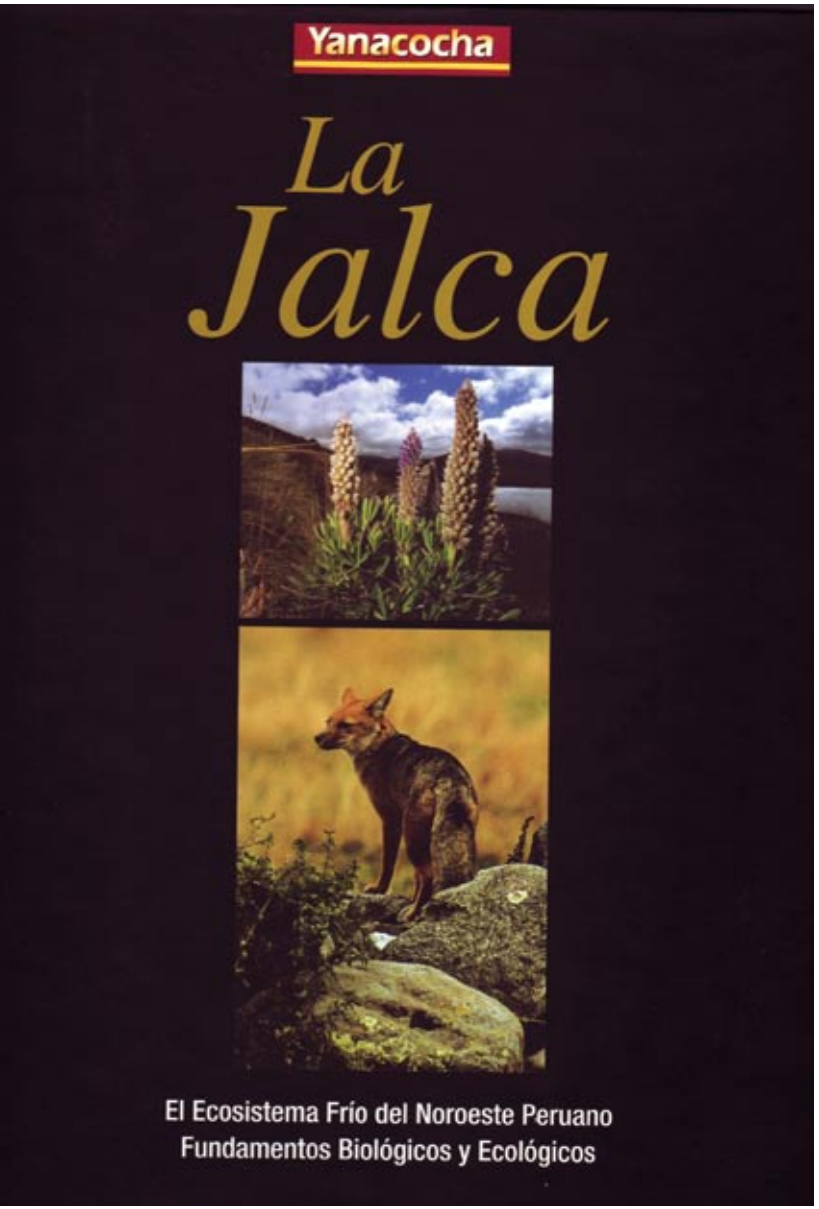
El Centro de Información es utilizado para fomentar el diálogo en Cajamarca. También hemos organizado eventos y conferencias sobre temas mineros, culturales y de interés general. Estos servicios están dirigidos a estudiantes de educación superior, profesionales, entidades públicas y privadas, escolares y la comunidad en general.

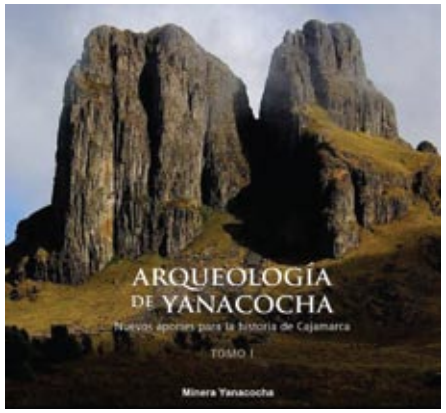
La biblioteca. Entre otros servicios que ofrece el Centro de Información, las visitas y consultas diarias a la biblioteca son más numerosas cada año.

Servicios del Centro de Información

+ Biblioteca
+ Internet
+ Hemeroteca
+ Sala de vídeos
+ Conferencias informativas y culturales
+ Distribución de publicaciones de Yanacocha
+ Información sobre actividades mineras

En el 2007, un total de 10.700 personas asistieron a las conferencias o utilizaron los servicios que ofrece el Centro, a pesar de que estuvo cerrado durante los meses de enero y febrero y que no realizó conferencias entre noviembre y diciembre debido a la implementación del nuevo local.





Aportes a la cultura. Estas publicaciones son parte del legado que Yanacocha entrega como resultado de sus años de experiencia en la zona.

PUBLICACIONES

La Jalca, un aporte trascendental para el estudio de la biodiversidad de la región

Conscientes de la riqueza y de la variedad de entornos en los cuales desarrollamos nuestras actividades, invertimos más de tres años investigando y reuniendo información sobre la Jalca, la región donde realizamos nuestras operaciones..

Este estudio abarcó 40.000 hectáreas de Jalca en la provincia de Cajamarca, principalmente en los distritos de Baños del Inca, Cajamarca y La Encañada. Los hallazgos dan cuenta de una diversidad de espacios, flora y fauna con gran detalle técnico y gráfico. Esta importante publicación incluye cuadros, mapas de ubicación e infografías.

Arqueología de Yanacocha: Nuevos aportes para la historia de Cajamarca

La gran cantidad de proyectos de evaluación arqueológica realizados por Yanacocha durante más de 10 años nos ha permitido conocer la historia que la Jalca cajamarquina guardaba y sigue guardando en su interior.

En este tiempo, hemos registrado más de 300 sitios y vestigios arqueológicos que se han incorporado al acervo cultural de la nación. Este importante legado cultural es recogido en este libro, elaborado luego de exhaustivos estudios que revelan y valoran un pasado asentado en las alturas, lo que demuestra que la coexistencia armoniosa entre la minería y el patrimonio cultural puede alcanzar las dimensiones que merece.

Información actualizada. Entre las herramientas del Atlas disponibles se encuentran mapas con información geográfica y social.

ATLAS PARA EL DESARROLLO DE CAJAMARCA

El Atlas para el Desarrollo de Cajamarca es una herramienta de gestión para la planificación que utiliza un sistema de información geográfica distrital georreferenciado. El objetivo del Atlas es facilitar la toma de decisiones para el desarrollo integral de Cajamarca como región.

Para la actualización y transferencia del Atlas, continuamos trabajando el 2007 con el Centro de Investigación en Geografía Aplicada de la Pontificia Universidad Católica del Perú (CIGA-PUCP) y el Grupo Norte. Tras una serie de coordinaciones con funcionarios del gobierno regional, el CIGA-PUCP y la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC), se definieron las siguientes etapas del proyecto. Estas etapas suponen la adecuación del Atlas a las necesidades de información según áreas temáticas: gestión integrada de recursos hídricos, presupuesto participativo, ordenamiento territorial, información educativa y el Sistema Nacional de Inversión Pública (SNIP).

Con este atlas interactivo del departamento, la información social, productiva, medioambiental, climática y de diversa índole estará disponible por medio de Internet. Esta eficaz herramienta generará cada vez mayor conocimiento sobre el entorno, a la vez que ayudará a la toma de decisiones para el bienestar de la región.

Difusión directa. Con los Cara a Cara, la sociedad tiene un contacto más directo con las actividades que realizamos y el modo en que las realizamos.

DIÁLOGO DIRECTO CON CAJAMARCA

Una imagen directa con la comunidad

CARA A CARA CON CAJAMARCA

El Cara a Cara con Cajamarca es una oportunidad para aproximarnos a la comunidad. En estos eventos, realizados en las calles, somos los mismos trabajadores de la empresa quienes preparamos, con fotos y textos, exposiciones sobre las labores que realizamos en Yanacocha.

Estas acciones se llevan a cabo los fines de semana y buscan difundir en la población la responsabilidad con que realizamos nuestras labores, así como los valores de la empresa.

Durante el 2007 realizamos cinco eventos Cara a Cara: tres en la ciudad de Cajamarca, uno en el distrito de La Encañada y otro en Baños del Inca.

PROGRAMA DE VOLUNTARIADO

Este programa ha permitido integrar mejor a Yanacocha en Cajamarca y ha fomentado la responsabilidad social entre los trabajadores de la empresa incentivándolos a participar en acciones en favor de la comunidad.

A partir de un nuevo enfoque que busca generar valor en las actividades en beneficio de la comunidad, en el presente año el Programa de Voluntariado Corporativo tendió a la realización de actividades masivas, en las cuales participaron gran parte de los trabajadores de las diferentes áreas de la empresa y contratistas.

En las 79 acciones de voluntariado organizadas en el 2007, participaron 1.077 trabajadores de Yanacocha y 1.021 personas de la comunidad y de empresas contratistas.

Limpieza y mejoramiento en Santa Apolonia

Trabajadores y contratistas de Yanacocha realizamos una actividad de limpieza en el cerro Santa Apolonia el sábado 18 de agosto. En coordinación con la Dirección de Parques y Jardines del Concejo Provincial de Cajamarca, limpiamos y mejoramos este importante centro turístico cajamarquino: pintamos las barandas y puertas, señalizamos senderos, colocamos cilindros de basura, entre otras acciones. Ahora el cerro Santa Apolonia luce renovado y con un aspecto que rinde honor a su historia.

Limpieza del río Porcón

El sábado 17 de marzo por la mañana participamos en la limpieza del río Porcón junto con vecinos de Huambocancha Alta y Baja, trabajadores de SEDACAJ, de la Municipalidad Provincial de Cajamarca y de algunos medios de comunicación. Fueron necesarias hasta cuatro camionadas para retirar todas las bolsas con la basura concentrada principalmente bajo los puentes. En total, casi dos kilómetros del río Porcón fueron despojados de una gran cantidad de residuos que podrían producir enfermedades a los habitantes de la zona y daños en el medio ambiente.

▲

Subida a Santa Apolonia. Decenas de voluntarios de Yanacocha participaron en esta labor de embellecimiento de uno de los hitos turísticos de la ciudad.

Múltiples actividades. Mediante el fortalecimiento de capacidades, tanto los gobiernos locales y regionales como las instituciones encuentran mejores formas de aprovechar los recursos a favor de la comunidad.

FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES

Hemos apoyado a diferentes entidades de la sociedad civil cajamarquina como parte de nuestro compromiso con el fortalecimiento de instituciones.

Apoyamos financieramente la evaluación para el fortalecimiento institucional del Gobierno Regional y, al mismo tiempo, las acciones que se requieren para avanzar en este proceso. Se ha conformado una Comisión Mixta entre el Gobierno Regional, el Grupo Norte y la Asociación Los Andes de Cajamarca (ALAC) para coordinar la implementación de las medidas.

El taller "Gestión municipal y canon minero", realizado por un convenio entre la IFC (International Finance Corporation), el INICAM (Instituto de Investigación y Capacitación Municipal) y ALAC, estuvo dirigido a alcaldes, funcionarios y regidores de gobiernos locales.

Asimismo, participamos en consultorías para la implementación de un sistema de gestión municipal transparente y participativa en los distritos de Namora y Magdalena.

ATENCIÓN DE QUEJAS

Nuestra Oficina de Atención al Público atiende quejas que los pobladores de Cajamarca, instituciones, trabajadores y familiares de la misma empresa y de compañías contratistas, presentan a Yanacocha.

En el 2007 recibimos y atendimos 668 casos. Siempre con el ánimo de ser una instancia de diálogo y de conciliación, recibimos las quejas de los reclamantes de manera personalizada, guiándolos en sus gestiones o derivando los casos hasta aclarar los motivos de las quejas.

La Oficina de Atención al Público es un espacio de apertura y diálogo para ayudar a resolver los problemas de los trabajadores y de la comunidad. No reemplaza al juez, ni al fiscal; solamente interviene con ánimo amical para contribuir a solucionar conflictos que de otra manera podrían terminar en instancias que supongan tiempo y dinero para las partes involucradas. En algunos casos, la oficina recomienda a los reclamantes que busquen asesoría legal, acudan al Ministerio de Trabajo, la Policía Nacional, la Prefectura o a un juzgado cuando la situación lo amerite.

Tipos de quejas presentadas	Número de casos
Irregularidades laborales de empresas contratistas	283
Deudas de empresas contratistas	206
No desactivar los *fotochecks* en su oportunidad	45
Deudas de trabajadores de Yanacocha	41
Irregularidades laborales de empresas subcontratistas	19
Deudas de trabajadores contratistas	13
Deudas de empresas subcontratistas	11
Mal comportamiento de trabajadores de Yanacocha en la comunidad	9
Daños ocasionados por empresas contratistas	8
Mal comportamiento en la comunidad de trabajadores contratistas	6
Temas administrativos contra trabajadores de Yanacocha	5
Temas administrativos contra empresas contratistas	5
Otros impactos ambientales	4
Daños ocasionados por Yanacocha	4
Daños ocasionados por trabajadores de Yanacocha	3
Temas administrativos contra trabajadores contratistas	2
Temas administrativos contra Yanacocha	2
Problema familiar ocasionado por trabajadores de Yanacocha	1
Tema administrativo contra empresas subcontratistas	1
Total	668

SOLUCIONES A ASUNTOS SOCIALES

El diálogo y el consenso son poderosas claves para lograr la convivencia armoniosa

Desde que empezamos nuestras operaciones en Cajamarca, nos fijamos como finalidad la construcción de un clima de diálogo y consenso entre nuestra empresa y la comunidad. En Yanacocha, tenemos el objetivo de resolver cualquier situación que pudiese comprometer las buenas relaciones que promovemos por medio de una comunicación directa y respetuosa.

Buscamos promover relaciones de respeto y transparencia a fin de desarrollar acciones que redunden en beneficio de los diversos grupos sociales con los que trabajamos. La experiencia enseña que la búsqueda de soluciones conjuntas constituye el mejor camino para enmendar cualquier contingencia que pueda presentarse.

Consenso. El diálogo ha demostrado ser el mejor vehículo para la solución de todo tipo de adversidades.

El desarrollo sustentable y la mejora en las condiciones de trabajo se basan en una recíproca capacidad de entendimiento. Por eso, cuando hemos tenido que enfrentar algún incidente, hemos buscado reaccionar de inmediato para motivar y mantener un espacio de encuentro armónico y de diálogo que apunte a un horizonte de beneficio mutuo.

En el 2007 tuvimos oportunidad para coordinar consensos junto a la sociedad civil y las autoridades con la finalidad de salvar cualquier diferencia, aclarar dudas y ejecutar proyectos en conjunto. Por ejemplo, en el marco de acuerdos surgidos del diálogo con el Centro Poblado de Combayo, mejoramos la carretera que hoy los conecta con Otuzco y la ciudad de Cajamarca; asimismo, ayudamos en la ejecución de un estudio de afianzamiento hídrico para que Combayo pueda aprovechar y gestionar mejor el agua.

En el ánimo de seguir avanzando en el camino del desarrollo, el diálogo y la armonía, tanto nosotros como nuestros vecinos, hemos resultado ganadores.

Capítulo cuarto

NUESTROS APORTES AMBIENTALES

El gran aporte del 2007. El reservorio San José, con una capacidad para almacenar 6 millones de m^3 de agua, proporcionará agua apta para actividades agropecuarias a partir del 2008.

« El beneficio de esta obra a largo plazo es evidente: más agua asegurada para Cajamarca »

"El reservorio San José constituye un verdadero tesoro para Cajamarca.

Para el cierre de esta parte de las operaciones habíamos considerado varias posibilidades. Una de ellas hubiera sido reconformar el terreno y colocar un cerro tal como originalmente existía.

Finalmente, se decidió generar un activo ambiental, una obra importante para el futuro de Cajamarca.

El beneficio a largo plazo es evidente: más agua asegurada para Cajamarca".

Edgar Alcántara, Jefe de Grupo, Área de Aguas – Medio Ambiente

Más agua para todos. De las aguas del reservorio San José se abastecen cuatro canales con agua apta para las actividades agropecuarias, que beneficia a 5.000 agricultores.

CALIDAD Y CANTIDAD DE AGUA

Controlamos la calidad y cantidad de agua dentro y fuera de nuestras operaciones

El Laboratorio de Medio Ambiente y QA/QC (Quality Assurance / Quality Control) realiza ensayos químicos, físico-químicos y microbiológicos para muestras de aguas. Sus estándares se basan en metodologías de organismos internacionales tales como EPA (Environment Protection Agency) y APHA (American Public Health Association).

Con estos ensayos analizamos cianuro, cloro libre, 25 metales disueltos y 25 metales totales incluyendo mercurio, sólidos totales suspendidos, sólidos totales disueltos, pH, acidez, alcalinidad, nitrógeno amoniacal, cromo +6, dureza, turbidez, iones (cloruros, fluoruros, sulfatos, nitratos, nitritos), entre otros.

El laboratorio realiza el control de calidad del agua proveniente de las EWTP (Planta de tratamiento de exceso de agua, en inglés), RO (Planta de ósmosis inversa, en inglés) y AWTP (Planta de tratamiento de aguas ácidas, en inglés). Además, se encarga del Plan de Manejo de Fluidos, el monitoreo trimestral, el de diques y el de pozas. También hace análisis para otras áreas de la empresa, como Procesos, Investigaciones Metalúrgicas, Servicios Generales, Higiene Industrial y otras.

Biomonitoreo. Cada seis meses se practica un biomonitoreo en las aguas que salen de la propiedad de Yanacocha. Insectos, anfibios y otras clases de vertebrados son analizados y esta información se contrasta con monitoreos y análisis realizados por el Laboratorio de Medio Ambiente.

Cabe mencionar que los análisis realizados en el laboratorio de Medio Ambiente de Yanacocha son solo para uso interno. Aquellos análisis de muestras que son reportadas externamente (Ministerio de Energía y Minas, International Finance Corporation – IFC, monitoreos participativos) se realizan en laboratorios externos acreditados.

Durante el 2007, los resultados de la calidad de agua descargada al ambiente indican que cumplimos con los estándares establecidos por el Ministerio de Energía y Minas y la Clase III de la Ley General de Aguas (para uso agropecuario).

CONTROL DE SEDIMENTOS

Tenemos un programa de control integral de erosión y sedimentos para minimizar los impactos de la minería en los ecosistemas acuáticos y para los regantes ubicados aguas abajo de la propiedad de la mina. Para ello construimos diques en las cuencas de los ríos Rejo, Grande y Azufre.

Al retener los sólidos suspendidos que contiene el agua superficial debido a la erosión de los suelos como producto de las lluvias, los diques contribuyen a asegurar que la calidad del agua superficial que llega a las comunidades emplazadas aguas abajo de las operaciones de Yanacocha sea segura para su uso.

En la temporada seca del año 2007 (mayo–septiembre), los diques de los ríos Grande y Rejo —que pueden almacenar 400.000 m^3 de agua— aportaron flujos adicionales promedio de 84 litros por segundo y 60 litros por segundo, respectivamente. Esto significa, en promedio, más de 30% de agua adicional para cada una de las cuencas.

Los resultados de operación del 2007 indican que los diques tuvieron un desempeño óptimo respecto a lo establecido por el Banco Mundial a través de la Corporación Financiera Internacional (IFC) en su norma referida a efluentes mineros, que establece un límite de descarga de sólidos en suspensión no mayor a 50 mg/l.

+ El dique Río Rejo registró una descarga promedio anual de 15,5 mg/l de sólidos en suspensión.
+ El dique Río Grande registró una descarga promedio anual de solo 7,1 mg/l de sólidos en suspensión.

Monitoreo de la calidad de aire. Yanacocha cuenta con una red de muestreadores de partículas de alto volumen (High Vol) que monitorean partículas inferiores a 10 micras.

MONITOREO DE LA CALIDAD DEL AIRE

Monitoreamos tanto las emisiones como la calidad del aire ambiental

Durante el 2007 continuamos desarrollando nuestro programa de monitoreo de emisiones de calidad de aire. Este programa cuenta con dos componentes principales: el monitoreo de emisiones y el monitoreo de calidad de aire ambiental.

Como parte del programa, revisamos las emisiones provenientes de las plantas y de los generadores de energía. Los resultados son reportados al Ministerio de Energía y Minas.

Asimismo, iniciamos la implementación del monitoreo de emisiones vehiculares a toda la flota que se emplea en la zona de operaciones de Yanacocha.

Adicionalmente, hemos desarrollado un modelo de dispersión atmosférica que permite estimar la concentración de posibles contaminantes. También hemos instalado equipos de medición de variables meteorológicas y hemos realizado un inventario de emisiones (entre ellas, las de las voladuras que se realizan en los tajos).

GENERACIÓN DE ACTIVOS AMBIENTALES

Además de evitar impactos negativos, apostamos por la generación de oportunidades ambientales

La filosofía ambiental de Yanacocha hasta el 2003 consistía principalmente en controlar y mitigar los impactos ambientales que se pudieran generar en nuestras operaciones.

Sin embargo, en los últimos cuatro años esa filosofía ha evolucionado: ahora no solo busca evitar esos impactos ambientales negativos, sino brindar oportunidades que favorezcan positivamente a las comunidades desde el punto de vista ambiental. A esto lo llamamos generar activos ambientales.

Durante el 2007, comprobamos que los activos ambientales implementados en años pasados (el Centro Experimental Maqui Maqui, el reservorio San José y los diques de control de sedimentos de los ríos Rejo y Grande) han operado adecuadamente y ya están dando resultados positivos tangibles.

Esto se puede apreciar en una mayor disponibilidad de agua en las cuencas durante la época de seca (mayo-septiembre) para que sea aprovechada por la población aledaña a las operaciones mineras.

Actualmente, en el diseño de futuros tajos también consideramos la posibilidad de convertirlos en reservorios una vez que hayan terminado de ser explotados, siempre que sea factible.

Beneficios para todos. Los activos ambientales generan bienestar y oportunidades de desarrollo para toda nuestra área de influencia.

REVEGETACIÓN Y FORESTACIÓN

Nuestra responsabilidad con el paisaje cajamarquino es devolverle su aspecto habitual

Dentro de la propiedad de Yanacocha, se puede apreciar una variedad de especies animales silvestres y domésticas que habitan y se alimentan cerca de las operaciones mineras. Dos razones fundamentales sustentan la convivencia entre la biodiversidad y la operación minera: la primera se debe a los programas de revegetación y forestación que realizamos, y la segunda, a que alrededor de 75% del área de la propiedad de Yanacocha está constituida por terrenos naturales de Jalca, los cuales no son utilizados por la actividad minera. Solo el 25% restante corresponde a áreas operativas.

Nuestro compromiso con Cajamarca incluye mantener un equilibrio responsable entre la actividad minera y el medio natural donde opera la mina, la Jalca. Nuestros trabajos de revegetación incluyen la siembra de especies nativas e introducidas, como, por ejemplo, avena, rye grass, dactilis, tréboles, festucas, chocho, shaire, entre otras. Por otra parte, incluimos el transplante de especies nativas como el ichu o paja guante.

Vivero forestal. Para las labores de forestación incluimos especies arbóreas y arbustivas de la zona o fácilmente adaptables, como ichu, quinual, colle, sauco y pino.

Revegetación y forestación		
+ Total de áreas revegetadas	280 ha	Hasta diciembre del 2007, el 10% corresponde a áreas operativas rehabilitadas con fines de cierre de minas
+ Total de áreas forestadas	373 ha	El 55% se realizó en áreas de cierre de minas y 45% se realizó en áreas naturales dentro de la propiedad de Yanacocha

Fuente y elaboración: Foncreagro.

En Yanacocha, los índices de diversidad se han incrementado entre el 2006 y el 2007. Esto indica que las áreas rehabilitadas tienen una consistente recuperación y reincorporación en el ecosistema en general, y demuestra que los trabajos de rehabilitación y revegetación han sido oportunos. No obstante, Yanacocha continúa con su programa de monitoreo postcierre hasta que las condiciones del ecosistema aseguren su permanencia y autosostenibilidad en el tiempo.

BIODIVERSIDAD

Cada año incrementamos nuestro conocimiento de la fauna y flora de la Jalca

El 2006 implementamos el Programa de Monitoreo de Biodiversidad Terrestre y el Programa de Monitoreo de Vida Acuática, ambos dirigidos a mantener bajo estrecha vigilancia la situación de la flora y fauna, así como a evaluar la efectividad de los planes de cierre de minas.

VIDA TERRESTRE

Las operaciones de Yanacocha se desarrollan en el ecosistema de la Jalca, uno de los ocho pisos altitudinales del Perú, el cual presenta condiciones muy duras para la vida silvestre.

Hasta ahora ha sido una región natural poco atractiva para científicos y conservacionistas, por lo que existe poca información sobre ella en la literatura científica.

Sin embargo, hemos incrementado el conocimiento de esta región mediante investigaciones realizadas por técnicos y especialistas de Yanacocha, así como por empresas consultoras

Somos la organización que más información posee sobre la biodiversidad de la Jalca en el país. Esto nos convierte en una fuente obligada de referencia y nos compromete con el desarrollo de iniciativas para su conservación.

Hasta fines del 2007 contabilizamos más de 300 especies de flora, incluyendo nuevos registros de distribución y algunas especies aún no determinadas por la ciencia.

La Jalca. Este piso ecológico nos sorprende con la variedad de flora y las posibilidades de adaptación de especies introducidas.

En fauna también realizamos nuevos registros de mamíferos, aves y, particularmente, de insectos. La gran riqueza de insectos da cuenta de la alta productividad primaria de este hábitat.

Toda esta información está siendo almacenada por nuestros especialistas en sistemas de información geográfica. Esto ayudará a comprender de mejor manera hábitos y requerimientos de vida, y, por ende, permitirá planificar la conservación y gestión sostenible de las especies.

VIDA ACUÁTICA

El biomonitoreo consiste en la evaluación periódica de grupos de especies de fauna y flora acuáticas para la detección temprana de impactos. Este programa se inició en Yanacocha en el 2006 con evaluaciones poblacionales de peces, anfibios ribereños, invertebrados acuáticos, fitoplancton y zooplancton, como indicadores. Además, realizamos el registro de parámetros físico-químicos de los cuerpos de agua.

El programa de biomonitoreo ha establecido 15 estaciones de monitoreo distribuidas equitativamente en los principales ríos de las cuatro cuencas hidrográficas bajo influencia de las operaciones de Yanacocha. En cada estación se realizan registros con métodos de muestreo estandarizados, de presencia y número de individuos observables de las especies monitoreadas.

La información generada en el 2007 nos ha ayudado a ampliar nuestro conocimiento de la interacción entre estas especies y los parámetros ambientales.

CAMPAÑAS DEL AGUA

El primer Foro del Agua 2007 motivó el debate sobre las reservas de agua en la región

Durante el 2007 realizamos tres campañas por el agua en Cajamarca en medios radiales, impresos y audiovisuales. Las campañas estuvieron dedicadas a concientizar a la población cajamarquina sobre las enormes cantidades de agua que pueden aprovecharse en la región, las oportunidades de reserva para la época seca, los riesgos de contaminación debidos a las diversas actividades humanas y la mayor cantidad de agua que provee Yanacocha a los canales y caudales vecinos en la época de estiaje.

Con la primera campaña, lanzada en marzo y centrada en la cantidad de agua, mostramos las oportunidades que se derivan de juntar el agua en la época de lluvia para luego utilizarla en la época seca. Asimismo, hicimos una comparación sobre la cantidad de agua que utiliza la minería y la que utilizan otras actividades que se desarrollan en Cajamarca, tales como la agricultura o el uso en la ciudad.

Calidad y cantidad de agua. Estamos promoviendo una cultura que fomenta la conservación del agua para actividades agropecuarias.

La segunda campaña, lanzada en junio y centrada en la calidad del agua, mostró las formas en que cuidamos el agua por medio de nuestras modernas plantas de tratamiento. Asimismo, informamos sobre las actividades humanas que generan contaminación en Cajamarca: desagües, basura arrojada a los ríos, minería informal, entre otros.

Durante octubre, noviembre y diciembre, lanzamos la tercera campaña. A lo largo de la época seca y gracias a una eficiente gestión del agua en sus operaciones, hemos sido capaces de proveer flujos adicionales de agua de calidad a los ríos y canales de la zona de influencia, lo que ha permitido que el riego en los campos no se detuviera durante la ausencia de lluvias. Nuestra campaña se basó en dar a conocer este gran logro mediante las palabras de los mismos pobladores beneficiados.

Producto de estas campañas, ALAC organizó el primer Foro el Agua en Cajamarca, en el cual participaron instituciones técnicas, gubernamentales, empresas y organizaciones sociales para discutir acerca del tema y encontrar soluciones conjuntas para gestionar el agua de manera adecuada y promover su sostenibilidad tanto en el campo como en la ciudad.

SOLUCIONES A ASUNTOS AMBIENTALES

Ante cada eventualidad, determinamos sus causas y tomamos medidas para prevenir futuras ocurrencias

El Sistema de Gestión Ambiental de Yanacocha tiene como requerimiento informar e investigar los incidentes ambientales que se presenten dentro de sus instalaciones, con el fin de determinar la causa de dichos incidentes y aplicar acciones preventivas y correctivas para minimizar su ocurrencia o repetición.

Un incidente ambiental es un evento no deseado que ocasiona un impacto adverso (potencial o real) al medio ambiente. Yanacocha considera una calificación de los incidentes ambientales según sus consecuencias y los clasifica en cinco niveles:

Nivel	Descripción	Incidentes 2007
Nivel 1 Insignificante	Impacto en un área pequeña o contenido dentro de la zona de trabajo.	252
Nivel 2 Menor	Impacto sale de la zona de trabajo y no sobrepasa los controles finales. No se han sobrepasado los límites máximos permisibles.	17
Nivel 3 Moderado	Impacto sobrepasa los límites máximos permisibles. Un incumplimiento legal es reportado por la autoridad o la comunidad.	1
Nivel 4 Mayor	Impacto traspasa los controles finales de la operación. La recuperación es muy difícil y el impacto deja efectos visibles en el ecosistema.	0
Nivel 5 Catastrófico	El impacto es regional y la recuperación es irreversible.	0

Capacitación constante. Estar preparados para toda eventualidad exige que sepamos operar los equipos de seguridad en cualquier circunstancia.

El 7 de junio del 2007 se produjo un incidente de nivel 3 en una tubería de subdrenaje en el área de Yanacocha Norte (rebose de solución cianurada). Este incidente fue controlado de acuerdo a los procedimientos establecidos dentro de la zona de operaciones y no afectó a terceros.

El Sistema de Gestión Ambiental de Yanacocha exige el registro y documentación de todos los incidentes ambientales con la finalidad de mejorar su sistema de gestión, identificar las causas básicas de estos e implementar las medidas preventivas de manera proactiva para minimizar el riesgo de que vuelvan a ocurrir.

Capítulo quinto

NUESTRO FUTURO

Un alcalde modelo. Sabino Tacilla Infante conoce nuestra filosofía para la cooperación y ha sabido tomar ventaja de ella para el bien de toda la comunidad.

« Yanacocha aportó los materiales y nosotros la mano de obra; teníamos que poner de nuestra parte. El secreto de nuestro éxito es trabajar a base de buena voluntad »

"Yo soy alcalde de Porcón Alto desde 1996. La relación con Yanacocha empieza en el 2001.

En enero del 2002 hicimos la primera obra: el primer pabellón de la escuela primaria. Esa primera vez, los padres de familia [200] se incomodaron: cada padre y cada madre tuvieron que trabajar un promedio de 5 días sin recibir pago alguno; Yanacocha aportó los materiales y nosotros la mano de obra; teníamos que poner de nuestra parte.

Para el segundo pabellón, cada padre de familia trabajó 3 días con más ganas y más entusiasmo.

Para la tercera obra, de dos pisos, cada padre trabajó solamente 1,5 días. Lo hicimos muy bien y con más ánimos.

El secreto de nuestro éxito es trabajar a base de buena voluntad. Si yo hubiera hecho problemas, como otras autoridades, no habríamos logrado estos apoyos de Yanacocha.

Y así trabajamos.

Falta mucho por hacer, pero con paciencia y buena voluntad seguiremos avanzando".

Sabino Tacilla Infante, alcalde de Porcón Alto

Un pueblo ejemplar. Niños de Porcón Alto hacen un descanso en sus juegos para asearse gracias a la red de agua que instalaron sus pobladores con el apoyo de Yanacocha.

GOLD MILL

Es una nueva modalidad de producción de oro que con tecnología de punta recupera aquel mineral que no puede ser procesado mediante la lixiviación en pilas. Este moderno molino, capaz de conseguir una producción similar al del PAD de lixiviación en mucho menor tiempo, brinda a la empresa la posibilidad de estabilizar su producción para los próximos años, alcanzando las metas planteadas. Se empezó a implementar y construir durante el 2007, pero entrará en pleno funcionamiento a partir del 2008.

MINERÍA DEL FUTURO

Con visión y responsabilidad ambiental aseguramos el respeto por nuestro entorno

La concepción de una minería moderna, respetuosa, preventiva y responsable, nace de la conciencia global sobre los riesgos ambientales y sobre las relaciones de interdependencia entre las actividades y el medio en que se desarrollan.

En Yanacocha nos hemos comprometido con esta nueva minería, con excelentes resultados. Por un lado, al conseguir la certificación ISO 14001 en toda nuestra operación, hemos reducido los riesgos que pueden derivarse de la extracción del mineral. Hemos recibido numerosos reconocimientos por nuestra gestión, lo que da crédito a nuestra madurez y nos anima a mejorar continuamente para bien de nuestra producción y del medio en que trabajamos.

Por otra parte, consideramos que la minería no tiene que ser la única actividad que genere oportunidades de desarrollo en una región. El apoyo y el fomento de actividades no ligadas directamente a la minería (principalmente agropecuarias, educativas y de capacitación) están dando frutos novedosos para los cajamarquinos.

Además, nuestro Centro Experimental Maqui Maqui, un gran ejemplo de cierre de minas, está dando nuevas luces sobre las posibilidades que se derivan del fin de las actividades extractivas.

UNA CONVIVENCIA PRODUCTIVA

La minería moderna y las actividades agropecuarias en el campo se benefician mutuamente

El *Balance Social y Ambiental 2007* que acabamos de repasar refleja un concepto que debemos asumir como una oportunidad: la agricultura, la ganadería y otras actividades económicas pueden ver en la minería a un aliado en la búsqueda del desarrollo y bienestar por el que todos trabajamos. Allí están nuestras mejoras en disponibilidad y reservas del agua, los caminos, las escuelas y los proyectos de salud ejecutados, el proceso de cierre de minas, la búsqueda de certificaciones como el ISO 14001, entre otros.

Somos parte de la minería moderna, respetuosa del medio ambiente, responsable y con visión de futuro. Entendemos también que tenemos que seguir aprendiendo y mejorando, asumir y corregir errores. Por supuesto, sabemos que debemos acercarnos a nuestros vecinos del área urbana y rural para derrotar los fantasmas que la vieja minería y la minería informal han creado en la opinión de la gente y que, en algunos casos, han motivado un innecesario distanciamiento, desconfianza o descrédito por una actividad que se ha convertido en uno de los motores de la economía nacional.

Aún queda mucho por hacer. Trabajamos para seguir generando confianza, desarrollo y oportunidades de mejora. Buscaremos que nuestros vecinos del campo y la ciudad vean

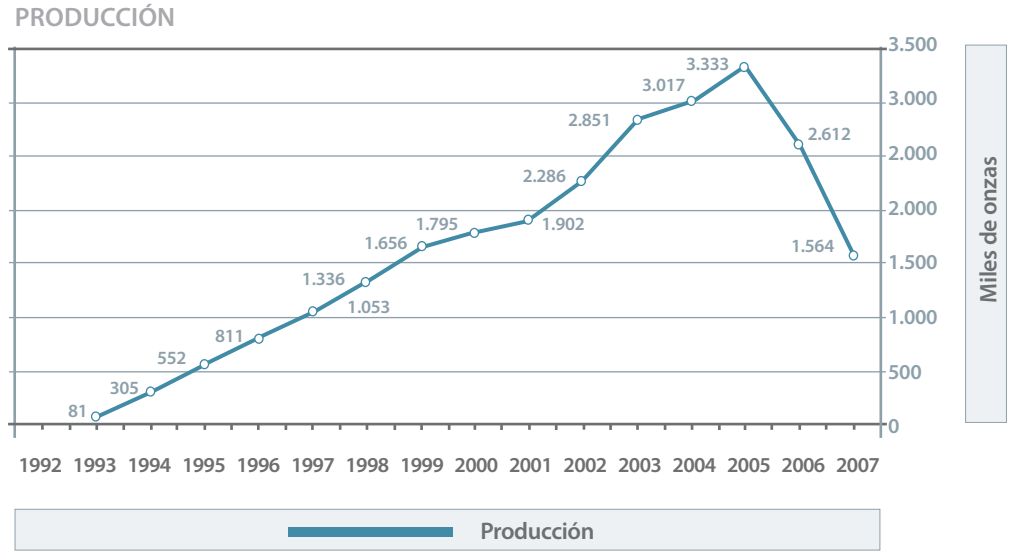
Convivencia armoniosa. La minería moderna ha demostrado formar una buena vecindad con el campo en Cajamarca.

en nosotros a un aliado estratégico para continuar construyendo el futuro de Cajamarca, y en ese camino nos esforzaremos para que encuentren más socios dispuestos a compartir planes, sueños y esperanzas.

Apostamos por empresas mineras que desarrollen sus actividades en cualquier parte del territorio nacional aprovechando las oportunidades de la articulación campo-minería. El agua no constituye el único punto de encuentro entre la agricultura, ganadería y minería. La minería moderna, comprometida y bien practicada, ha demostrado que puede impulsar a las economías locales, del mismo modo que es fundamental para la defensa y la protección del medio ambiente.

ANEXOS

EVOLUCIÓN DE LA PRODUCCIÓN DE ORO



AQUÍ TRABAJAMOS CON SEGURIDAD
793C
13
3

CIFRAS GENERALES*

	1992	1993	1994	1995	1996	1997	1998
Exploración	5.917	4.900	4.051	11.390	17.482	10.806	11.194
Inversión	5.368	28.231	42.205	35.242	45.060	113.683	82.491
Impuesto a la Renta			10.850	33.513	51.234	50.344	18.453
Adquisiciones en Cajamarca		1.202	3.490	9.453	13.695	26.526	29.305
Adquisiciones en Perú (sin Cajamarca)	17.031	36.362	51.059	69.601	98.258	152.437	180.422
Adquisiciones en el extranjero		5.480	9.217	17.143	13.636	20.757	27.905
Remuneraciones		767	2,352	3.749	4.422	5.270	6.537
Cargas laborales (empleador)		168	435	654	892	1.151	1.421
Participación de utilidades			3.103	9.716	14.850	6.954	7.892
AFP (empleado)		24	264	394	399	515	705
IR Quinta (empleado)		105	279	898	2.709	3.088	1.984
Inversión social**		202	427	1.197	2.340	3.889	893
Inversión ambiental	30	1.049	6.674	5.440	8.072	12.707	13.614
Canon			2.170	6.702	10.246	10.068	3.960
Producción (onzas de oro)		81.497	304.552	551.965	811.426	1.052.806	133.754

1999	2000	2001	2002	2003	2004	2005	2006	2007	Acum 2007
9.453	10.349	12.202	11.121	12.755	19.294	25.742	32.254	26.380	397.454
138.689	279.189	292.747	145.846	194.174	237.187	230.126	271.587	277.960	2.419.786
39.394	39.715	16.481	51.522	140.162	181.448	231.496	256.482	113.218	1.234.310
14.653	28.924	44.103	46.613	73.963	108.708	107.010	75.165	103.027	685.835
315.900	328.861	258.317	345.729	379.996	403.322	477.601	218.976	547.954	3.881.826
39.674	81.808	122.250	77.835	91.504	98.510	107.450	57.348	95.327	865.844
8.985	25.956	36.830	26.522	24.281	30.643	44.632	49.403	66.480	336.829
1.920	3.293	3.747	3.856	4.824	3.267	7.818	8.952	10.601	52.998
13.261	11.553	8.608	23.310	31.039	38.841	49.357	65.683	33.572	317.739
950	1.344	2.350	2.442	2.873	3.436	4.439	6.834	8.532	35.502
2.361	4.594	4.768	6.766	7.928	8.875	11.097	14.648	20.130	90.229
1.397	1.553	3.960	5.309	13.701	13.512	23.400	33.970	24.595	130.345
17.317	27.497	44.362	33.462	42.656	49.390	33.150	60.300	33.922	389.642
7.878	7.943	3.296	25.761	70.081	90.724	115.748	128.241	56.609	539.597
1.655.830	1.795.398	1.902.489	2.285.584	2.851.143	3.017.303	3.333.088	2.612.199	1.563.669	25.154.703

* En miles de US$

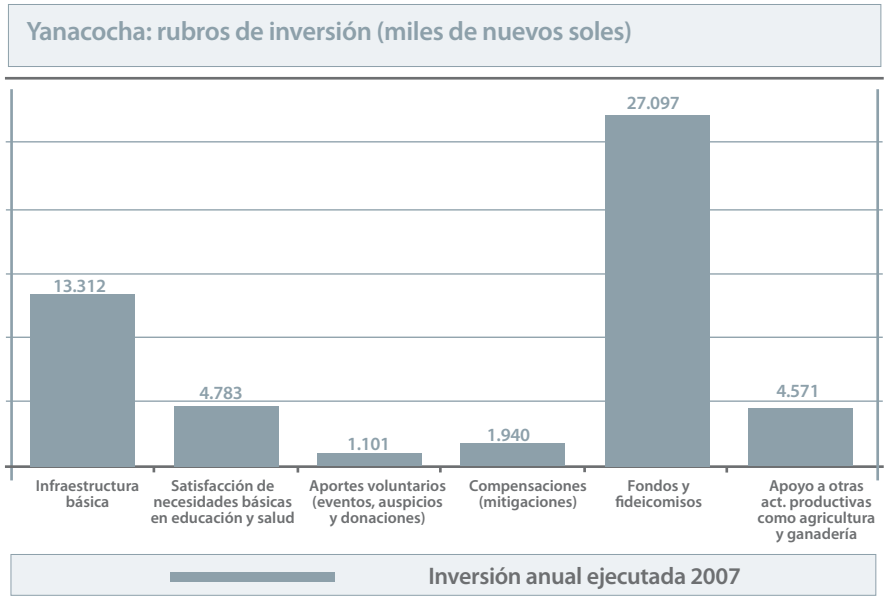
** Incluye inversión en desarrollo social y mitigación

EJECUCIÓN E INVERSIÓN*

Rubro	Nivel de ejecución**	Beneficiarios	Distritos beneficiados
Educación	4.279	37.884 personas	Bambamarca, Baños del Inca, Cajamarca, La Encañada y San Pablo
Salud	576	31.403 personas	Baños del Inca, Cajamarca, Hualgayoc y La Encañada
Nutrición	587	23.568 personas	Baños del Inca
Gestión ambiental	1.199	11.135 personas	Cajamarca, La Encañada
Empleo local	100	1.400 familias y 733 personas	Baños del Inca, Cajamarca y La Encañada
Economía local	4.598	2.205 familias y 256.405 personas	Baños del Inca, Cajamarca y La Encañada
Infraestructura básica	13.312	532 familias y 214.560 personas	Baños del Inca, Cajamarca, Chilete y La Encañada
Desarrollo y fortalecimiento de las capacidades de gestión y las instituciones locales	3.258	1.359.023 (nivel regional)	Bambamarca, Baños del Inca, Cajamarca, Celendín, Chilete, La Encañada, San Miguel y Tembladera
Promoción de la cultura y costumbres locales	735	89 instituciones	Cajamarca, Lima

* Incluye inversión en desarrollo social y mitigación

** En miles de nuevos soles


Yanacocha: rubros de inversión (miles de nuevos soles)
30
25
20
15
10
5
0
13.312
4.783
1.101
1.940
27.097
4.571
Infraestructura básica
Satisfacción de necesidades básicas en educación y salud
Aportes voluntarios (eventos, auspicios y donaciones)
Compensaciones (mitigaciones)
Fondos y fideicomisos
Apoyo a otras act. productivas como agricultura y ganadería
Inversión anual ejecutada 2007

OPINIONES Y COMENTARIOS

Antes de su publicación, el Balance social y ambiental 2007 fue enviado a diferentes instituciones, organismos y personalidades vinculadas a asuntos sociales y ambientales de Cajamarca. Las cartas publicadas en esta sección corresponden a sus comentarios y, salvo algún ajuste ortográfico, no han sido modificadas. Agradecemos a las personas que enviaron sus comentarios, observaciones y sugerencias, las cuales consideraremos valiosas muestras de transparencia entre empresa y sociedad.

ASOCIACIÓN PARA EL DESARROLLO RURAL DE CAJAMARCA – ASPADERUC

Cajamarca, 26 de junio de 2008

Me es grato dirgirme a Ud. para saludarle cordialmente, a la vez dar respuesta a la carta de referencia. Aceptando la solicitud para revisar el borrador del Balance Social 2007 de Yanacocha, les hago las siguientes apreciaciones:

1. Los felicito por la presentación del documento que es bastante gráfico y bien diseñado, y en él podemos destacar algunos aspectos importantes como son:

- La certificación que ha logrado Yanacocha obteniendo el ISO 14001, por sus operaciones, parte de las cuales tienen que ver con el Impacto Ambiental. Este proceso es muy importante porque la entidad certificadora se basa en normas internacionales rígidas y esto significa un respaldo, pero a la empresa le corresponde mantenerla y mejorarla.

- En segundo lugar, es rescatable el aspecto social que se refiere a que da trabajo a más de 10500 trabajadores, de los cuales más del 65% son cajamarquinos, sin embrago creo que es posible incrementar este porcentaje mediante mayor capacitación a nuestros cajamarquinos.

2. Otro aspecto muy importante y destacable, está relacionado al tratamiento del agua, tanto en plantas de ósmosis inversa como de aguas ácidas, y lo más resaltante es la construcción del Reservorio San José que creo que es un significativo aporte de la moderna minería, a al población rural; ya que el almacenamiento de 6`000 000 m(3) asegura el mantenimiento de los canales impactados por la minería.

3. El trabajo realiza ALAC, considero que es sumamente importante para la sociedad cajamarquina, por su apoyo a los proyectos de desarrollo específicos, como Koriwasi, CTN, Proyect Chirimoya y Granadilla, Proyecto de Cutivo de Cereales, Proyecto de Tara, Proyecto de Tara, Proyecto de Plantas Medicinales, etc., así como la realización de los Foros, que son significativos aportes al Desarrollo de Cajamarca; y el Grupo Impulsor generado por ALAC, es una estrategia rescatable no solo para la minería, sino para todas las actividades industriales y empresariales en general.

De igual manera el trabajo que realiza ALAC para la gestión del Fondo Solidaridad Cajamarca, que es un aporte de la minería en apoyo a significativos proyectos de desarrollo, que ejecuta la Municipalidad Provincial y el Gobierno Regional de Cajamarca.

4. Me permito además sugerir que la restauración de la biodiversidad en las interesantes zonas donde están haciendo las valiosas experiencias, pueden ser mejoradas, si para la restauración se emplearán especies que son fáciles de determinar en ecosistemas donde la sucesión vegetal se puede encontrar conservada, que las hay en la zona; pues hay un sin número de especies de gramíneas, de leguminosas, de geraneá-

ceas, de compuestas y de asteráceas en general, que pueden ser rescatadas y ser usadas no solamente como forrajes, sino también como especies medicinales, aromáticas, tintóreas, etc.; indicándoles que solamente rescatando la valeriana, la andacushma, el chinchimalí, etc. Se pueden generar recursos económicos significativos.

5. Con referencia a la labor de FONCREAGRO, estas acciones pueden ser mejoradas, si ésta concerta tareas con entidades como INIA, PRONAMACHCS, ADEFOR y la Universidad Nacional de Cajamarca; ya que los productos que generan son muy puntuales y no tienen el impacto requerido, sobre todo en un problema tan importante como la Distomatosis.

Es conveniente indicarles, asimismo que desde el punto de vista ecológico, la zona quechua en Cajamarca, va desde los 2200 msnm hasta los 3200 msnm, y que el piso ecológico de la jalca, va desde los 3200 msnm hasta la línea de cumbres, que alcanza como máximo 4200 msnm, y que en promedio las semillanuras están alrededor de los 3600 msnm.

Sin otro particular, quedo de Ud.

Atentamente,

Ing. Pablo Sánchez Zevallos

FONDO DE LAS AMÉRICAS

Cajamarca, 1 de julio del 2008

Tengo el agrado de dirigirme a Usted con referencia al Borrador Final de vuestro *Balance Social y Ambiental 2007*, para hacerle llegar los siguientes comentarios:

El testimonio del Sr. Santa Cruz estimo debe hacer mención por su gran relevancia social y por ser un esfuerzo significativo de Minera Yanacocha, el haberse dado inicio a las acciones del Fondo de Solidaridad Cajamarca. Debe buscarse mayor legibilidad en los párrafos de letra pequeña que se encuentran en color amarillo.

Por otro lado, estimo que el documento tiene una excelente presentación y contenido.

Sin otro particular, aprovecho la oportunidad para expresarle los sentimientos de mi mayor consideración y estima personal.

Atentamente,

Juan Gil Ruiz

GOBIERNO REGIONAL CAJAMARCA

Cajamarca, 8 de julio del 2008

Con mi saludo de respeto doy respuesta al descuento de fecha 26 de junio del presente año, al que se adjunta el borrador final del *Balance Social y Ambiental 2007*.

Aprecio la voluntad de Yanacocha, para recibir opiniones individuales o colectivas de quienes nos ha remitido el documento anteriormente referido, considero una conducta de transparencia cara a cara.

El desarrollo social es una responsabilidad compartida de cumplimiento con la sociedad y con el medio ambiente. La conciencia ambiental es una conciencia de alta generosidad de pensar en el futuro.

He revisado con mucha dedicación el nuevo enfoque de Yanacocha en relación con la sociedad y el entorno de Cajamarca. Mi opinión es mi modesto aporte para testimoniar mi más profundo cariño, admiración y respeto a mi pueblo, en especial al hombre de campo, al campesinado, a esa gran mayoría humilde y abnegada.

Balance Social y Ambiental 2007 presenta un enfoque de derechos humanos con componentes fundamentales para lograr un balance entre la población y el medio ambiente.

Considero lo siguiente:

TRANSPARENCIA CARA A CARA:
Es un valor basado en la verdad para construir credibilidad, esto no se logra con fotos y textos, se logra satisfaciendo aspiraciones, expectativas con equidad. No existe cohesión social, es necesario que crean en lo que se dice y se hace; por ejemplo, expliquémonos sobre la explotación de las aguas subterráneas.

EXTRACCIÓN A TAJO ABIERTO:
Implica la alteración de grandes extensiones de territorios, creo que este proceso genera contaminación y cuando se realiza el cierre de minas ya es muy tarde.

TRATAMIENTO DEL AGUA
Debemos recordar que el uso del agua está más en la distribución con equidad y justicia social, que en competir por agua.

CIERRE DE MINAS:
La actividad minera compra grandes extensiones de terreno para desarrollar sus operaciones, el cierre de minas constituye reservas para la explotación minera.

Los campesinos o comunidades vendieron sus tierras; ya no residen en dichos lugares. La Empresa Minera invierte en sus propiedades.

PARADOJAS DEL AGUA EN CAJAMARCA:
Yanacocha paga al año por derecho de agua 800,000 soles que se van a las cuentas del INRENA Lima.

NUESTRO FUTURO:
Nuestro futuro descansa en el recurso humano, DESARROLLO INTEGRAL CON PROTECCIÓN AMBIENTAL. El Gobierno Regional, Gobiernos Locales y Sociedad Civil debemos sentirnos invitados a participar en al tarea del desarrollo económico y social, propuesta de una minería moderna, respetuosa, preventiva y responsable.

Cuando la explotación minera se preocupa más de los horarios y no de las condiciones de vida de sus trabajadores, no existe responsabilidad social.

Sin otro particular, quedo de usted como su atento servidor.

Ing. Tulio Mondragón Roncal

GOBIERNO REGIONAL DE CAJAMARCA

Cajamarca, 30 de junio del 2008

Por medio de la presente le expreso mi agradecimiento por haberme solicitado mi opinión en torno al borrador del *Balance Social 2007*.

Quiero comenzar expresándoles mi felicitación por el esfuerzo que la empresa viene haciendo, tanto desde el punto de vista empresarial, campo en el que, sin duda, muestran logros de excelencia profesional y empresarial, como ante el objetivo de mejorar las relaciones con la comunidad cajamarquina, campo en el cual aún queda mucho por desarrollar.

Uno de los logros que más se resalta en el Balance (es el primer punto del testimonio de Carlos Santa Cruz) es el reservorio San José. Dicho reservorio tiene el objetivo de almacenar 6 millones de m^3 de agua bombeada, para ser rebombeada durante la época de estiaje para abastecer a 4 canales de riego. La inversión es de 25 Mill. de dólares. Un primer cálculo nos indica que el caudal de salida del reservorio permitiría el riego de unas 400 hectáreas. Si eso es así, la inversión sería de más de 60,000 dólares por hectárea, costo muy por encima del promedio de las inversiones en riego, incluso sería superior a la inversión de Majes (que es la obra de riego más cara del Perú). De otro lado los costos operativos del reservorio (por bombeo y rebombeo) resultarían demasiado elevados frente al potencial productivo del

lugar (terrenos de sierra, ubicados a 3,000 m de altura). Si esto fuera así el reservorio San José no sería replicable. En todo caso, sería bueno que aclaren estas dudas.

Tal vez sería conveniente que haya un título de "RESPONSABLIDAD SOCIAL" que puede englobar a las acciones en Salud, Educación y otras..

En título: Metas Sociales, la redacción dice: "Apoyamos la evaluación para el fortalecimiento institucional del Gobierno Regional y logramos plantear un estudio para se reestructuración."

Opino que podría cambiarse por el siguiente: "Estamos contribuyendo para el fortalecimiento institucional del Gobierno Regional, apoyando en el proceso de reestructuración que están efectuando."

En el título: "Hemos considerado necesaria la ampliación… cuyes".. ¿qué pasó con el proyecto? Sin duda no va bien. Tal vez sería bueno identificar las causas de por que el proyecto no va bien y si no son superables no insistir con dicho proyecto.

En el Título: Foncreagro y Alac.. cuando se explica del programa de Control de Fasciola.. ¿es posible que se indique los avances en resultados que se van logrando? (se explican los avances en actividades, pero ¿qué resultados se están obteniendo? ¿hay reducción de la incidencia? ¿es un programa extensible de manera exitosa a otros ámbitos?)

En la mayoría de los títulos hay información objetiva y valiosa.

Es cuanto me permito opinar.

Salvo mejor parecer

Atentamente,

Emilio Cacho Gayoso

ECOVIDA-FDAC

Cajamarca, 11 de julio del 2008

Primero, agradezco la oportunidad de expresar libremente algunas reflexiones sobre el documento borrador del Balance Social de vuestra empresa minera para el 2007.

Siempre es plausible el cambio de política que la empresa viene ejecutando los últimos años. Esto trata de enrumbar a la gran minería por un tortuoso camino que no quiere desandar (con el fin de corregir errores primigenios, los cuales son duros de aceptar). Sin embargo, pasos adelante se han dado en el manejo sobre todo de las relaciones con la comunidad. Algunos ejemplos los podemos observar en el documento, como la consecución de una certificación de la norma ISO 14001, la puesta en marcha del reservorio San José con 6 millones de metros cúbicos para agricultura en las épocas secas del año, programas de voluntariado (muy difíciles de implementar en la población local, sino hay incentivo económico), entre otros.

Por otro lado, en muchas de estas actividades solo tenemos un maquillaje tras los verdaderos intereses de la empresa. Las normas ISO (otorgadas por la International Standard Organization), significan solo un compromiso de un trabajo futuro, a los que se acoge una empresa y que no necesariamente llegue a cumplirlas.

Se menciona un aproximado de solamente 28% de trabajadores en planilla, por parte de la empresa, lo cual sigue siendo una vergüenza por las altas ganancias del precio del oro en el mercado bursátil. Esperemos que las normas emitidas recientemente por el gobierno ayuden a paliar la situación laboral de los trabajadores de las sub contratistas; todavía en gran porcentaje en Yanacocha.

Es muy apresurado decir que para el tajo San José se había considerado volver a colocar el cerro desaparecido por los trabajos mineros. Como se sabe, en Estados Unidos, la Agencia Ambiental brega porque los tajos abiertos sean llenados nuevamente y evitar la formación de lagunas con aguas tóxicas, pero las compañías mineras expresan que esto es inviable económicamente.

Si bien el reservorio formado alimenta a los canales que la mina dejó sin agua; la preocupación se manifiesta por el manejo futuro de este reservorio. Los plásticos empleados en el revestimiento no son eternos. Se deterioran con el tiempo y el agua entra en contacto con el material generador de acidez y liberador de metales letales. Y, lo que es más importante: el agua mayormente es bombeada para llenar el tajo, desde 7 km abajo del reservorio, donde es posible captar esa cantidad, y la mayor parte es nuevamente desaguada con motobombas hacia los canales de regadío, en la época seca. No es posible, que un proyecto de esta naturaleza sea manejado por los comuneros, tal como se pretende hacer creer. Posiblemente es el agua para agricultura más cara que podamos encontrar en todo el país.

Los fondos de solidaridad otorgados; sin bien es cierto, son voluntarios, no apoyan sustancialmente a proyectos estratégicos en Cajamarca. Analizando costos, los 45 millones de soles para 4 años (que sirven para muchas

otras obras, como electrificación rural, construcción de mini-reservorios, estudios de la presa del Río Chonta, etc), no podrían aportar sustancialmente, como se indica en su documento, a la carretera longitudinal de Cajamarca; si consideramos que un km de carretera cuesta un millón de dólares.

También es aventurado hablar de reconocimientos, teniendo en cuenta que a nivel nacional, los premios que se otorgan, son dados por instituciones pro mineras. Ni hablar de la posición de Yanacocha, que localmente solo tenía 21 % de aprobación el 2006 e internacionalmente está entre las últimas minas del ranking de responsabilidad social del grupo Newmont (ver "A Tajo Abierto", de Aliaga, 2006).

Los impactos ambientales, insuperables con cualquier mitigación que la gran minería quiera hacer hoy en Cajamarca, se refieren a la alteración de inmensas áreas naturales, las cuales al perder su suelo vegetal, pierden su capacidad para captar agua y cargar sus fuentes subterráneas. Un suelo alterado, según estudios en climas templados, demora 100 años en reponer medio centímetro de suelo vegetal. Significa que pasarán 3 mil años antes que el paisaje retorne a su estado casi natural en Yanacocha.

El cambio climático, juega a favor de la gran minería en la actualidad. No hay sequía los últimos años, de las cuales nos hablan Alegría o Arguedas en sus libros, y las lluvias profusas nos hacen olvidar la escasez del agua en las temporadas secas. Esto nos lleva a pensar que una represa, como la programada en el Río Chonta, hay que estudiarla muy bien para no crear una obra muerta en pocos años. La sedimentación del material que proviene de Yanacocha (culpable de un gran volumen perdido en Gallito Ciego), podría colmatar la represa del Chonta y acortarle su vida útil.

Atentamente,

Nilton Deza

CAJAMARCA

Teléfonos (51-76) 58-4000 (51-76) 36-9503

Jr. Los Cipreses 351, Urb. Los Rosales, Cajamarca

LIMA

Teléfono (51-1) 215-2600 Fax (51-1) 215-2610

Av. Víctor Andrés Belaunde 147, Av. Principal 103 Edificio Real 10 Piso 4

Lima 27

www.yanacocha.com